

## UGOVOR O LICENCI BLACKBERRY RJEŠENJA

**MOLIMO DA PROČITATE OVAJ DOKUMENT PAŽLJIVO PRIJE NEGO INSTALIRATE ILI UPOTRIJEBITE SOFTVER. OVAJ UGOVOR SADRŽI ODREDBE KOJIMA SE OGRANIČAVA ILI ISKLJUČUJE RIM-ova ODGOVORNOST PREMA VAMA TE NA DRUGAČIJI NAČIN UTJEČE NA VAŠA ZAKONSKA PRAVA. OVISNO O VAŠOJ JURISDIKCIJI, OVIM SE UGOVOROM TAKOĐER MOŽE ZAHTIJEVATI DA, UMJESTO SUĐENJA PRED POROTOM ILI ZAJEDNIČKE TUŽBE, SPOROVE RJEŠAVATE ARBITRAŽOM NA POJEDINAČNOJ OSNOVI. OVAJ UGOVOR NE UTJEČE NA VAŠA PRISILNA ZAKONSKA PRAVA KOJA SE PRIMJENJUJU U VAŠOJ JURISDIKCIJI U ONOJ MJERI U KOJOJ VI MOŽETE IMATI TAKVA PRISILNA ZAKONSKA PRAVA.**

Ovaj Ugovor o licenci BlackBerry rješenja ("Ugovor") je ugovor između Vas: osobno, ako ugovor sklapate za vlastite potrebe; ili ako ste ovlašteni da nabavite Softver (kao što je definirano u nastavku) u ime i za račun svojeg trgovačkog društva ili drugog subjekta, između osobe u čije ime i za čiji račun postupate ("Vas") i Research In Motion UK Limited, MBS 4022422 ("RIM") sa sjedištem registriranim na adresi 200 Bath Road, Slough, Berkshire, Ujedinjeno Kraljevstvo SL1 3XE (dalje u tekstu zajednički "Ugovorne strane", a pojedinačno "Ugovorna strana"). U kontekstu distribuiranja Ponuda (kako je definirano u nastavku), RIM znači Research In Motion E-Commerce S.a.r.l ili neko drugo RIM-ovo povezano društvo navedeno kao distributer ponuda u Vašoj jurisdikciji na web stranici <http://www.blackberry.com/legal/rime> ("RIME"). Ako Softver koristite zajedno s Ručnim uređajem za vlastite potrebe i za račun svojeg trgovačkog društva ili drugog subjekta, "Vi" znači vi osobno za neke artikle Softvera i RIM-ovih usluga, te subjekt za koji račun postupate za neke druge Softvere i RIM-ove usluge (npr. ako Vas je društvo za koje radite ovlastilo da sklopite ovaj Ugovor u odnosu na svoje korištenje email računa BlackBerry poduzetničkog servera ("BES") i BlackBerry aplikacija za upravljanje osobnim informacijama ("PIM aplikacije"), ali ne ovlašćuje niti preuzima odgovornost za Vaše korištenje nekog drugog softvera ili usluga, kao što su korisnički Softver Windows Live Messenger ili RIME trgovina, tada u odnosu na BES email račun i PIM aplikacije "Vi" znači Vaše trgovačko društvo, a u odnosu na Vaše korištenje korisničkog Softvera Windows Live Messenger ili RIME trgovine "Vi" znači vi osobno. Vezano uz licence i distribuciju Softvera, RIM je ili izravni ili neizravni stjecatelj licence: (a) društva Research In Motion Limited ("RIM Kanada") ili jednog ili više društava-kćeri i povezanih društava (koja se društva-kćeri i povezana društva zajedno s RIM Kanada u ovom Ugovoru nazivaju "RIM grupa društava") ili (b) treće osobe kao davatelja licence bilo kome iz RIM grupe društava, uključujući RIM.

KLIKOM NA ODGOVARAJUĆE MJESTO NIŽE ILI INSTALIRANJEM, AKTIVIRANJEM ILI KORIŠTENJEM SOFTVERA POTVRĐUJETE SVOJ PRISTANAK NA OVAJ UGOVOR ODNOSNO SUGLASNOST NA OBVEZE I UVJETE IZ OVOG UGOVORA. AKO IMATE BILO KAKVA PITANJA ILI DILEME VEZANO UZ ODREDBE OVOG UGOVORA, MOLIMO DA KONTAKTIRATE RIM NA ADRESI [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

OD DANA VAŠEG PRIHVATANJA OVOG UGOVORA OVAJ UGOVOR ZAMJENJUJE I STAVLJA IZVAN SNAGE PRETHODNO POSTOJEĆE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA KRAJNJEM KORISNIKU / UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA I UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA ZA PODUZETNIČKI SERVER TE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA ILI BLACKBERRY RJEŠENJA U MJERI U KOJOJ BI SE TAKVI UGOVORI INAČE TREBALI PRIMJENJIVATI NA BILO KOJI SOFTVER KOJI ČINI DIO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA (ZA DALJNJE INFORMACIJE UPUĆUJEMO NA ČLANAK NIŽE U TEKSTU POD NAZIVOM "INTEGRACIJA UGOVORA" (ČLANAK 30.)).

## Povrat.

AKO PRIJE PRVOG INSTALIRANJA, AKTIVIRANJA ILI KORIŠTENJA PRVOG ARTIKLA SOFTVERA LICENCIRANOG NA TEMELJU OVOG UGOVORA, ODLUČITE DA NISTE SUGLASNI S ODREDBAMA OVOG UGOVORA, ONDA NEMATE PRAVO KORISTITI NIJEDAN SOFTVER I POTREBNO JE DA: (A) ODMAH VRATITE SOFTVER RIM-u, IZBRIŠETE GA ILI GA ONESPOSOBITE; (B) AKO STE KUPILI RIM-ov PROIZVOD NA KOJEM JE SOFTVER PREDINSTALIRAN OD STRANE ILI ZA RAČUN RIM-a, ODMAH VRATITE ROM-ov PROIZVOD I PRATEĆI SOFTVER I ARTIKLE (UKLJUČUJUĆI DOKUMENTACIJU I AMBALAŽU) RIM-u ILI RIM-ovom OVLAŠTENOM DISTRIBUTERU OD KOJEGA STE KUPILI RIM-ov PROIZVOD, SOFTVER I PRATEĆE ARTIKLE; ILI (C) AKO STE KUPILI RUČNI UREĐAJ TREĆE OSOBE NA KOJEM JE SOFTVER PREDINSTALIRAN OD STRANE ILI ZA RAČUN RIM-a, ODMAH ORGANIZIRAJTE ONESPOSOBLJAVANJE SOFTVERA S RIM-om ILI RIM-ovim OVLAŠTENIM DISTRIBUTEROM KOD KOJEGA STE KUPILI RUČNI UREĐAJ TREĆE OSOBE, SOFTVER I PRATEĆE ARTIKLE. Ukoliko ste, u gore navedenim okolnostima, već platili Softver, i/ili RIM-ov proizvod koji ste kupili uz taj Softver, a ne možete ga pravilno koristiti bez tog Softvera, i u roku od trideset (30) dana od dana kada ste kupili Softver, podnesete RIM-u ili ovlaštenom distributeru od kojeg ste kupili Softver dokaz o Vašoj kupnji, RIM ili ovlašteni distributer izvršit će Vam povrat naknade (ako postoji) koju ste platili za ove artikle. Kako biste dobili povrat za Softver na Ručnim uređajima treće osobe (obavještavamo Vas, međutim, da se Softver na nekim Ručnim uređajima treće osobe nudi besplatno i da je stoga moguće da nema povrata) molimo da kontaktirate svog ovlaštenog distributera za takav Softver za Ručni uređaj treće osobe. Ukoliko, u gore navedenim okolnostima, niste u mogućnosti dobiti od ovlaštenog distributera povrat za Softver molimo kontaktirajte RIM na adresi [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).

1. Pojmovi. Osim ako okolnosti ne zahtijevaju drugačije, sljedeći pojmovi imat će dolje navedena značenja (te ukoliko to okolnosti omogućuju, jedina će obuhvaćati množinu i obrnuto).

"Usluga emitiranja" znači usluge bežične mreže za široko područje, ostale mrežne usluge (uključujući bežične mreže za lokalno područje, satelit i Internet usluge) i bilo koje druge usluge koje pruža(ju) vaš(i) Dobavljač(i) usluge emitiranja za korištenje zajedno s Vašim BlackBerry rješenjem.

"Dobavljač usluge emitiranja" znači bilo koja osoba koja pruža Usluge emitiranja.

"Ovlašteni korisnici" znači bilo koji od sljedećih koje ste Vi ovlastili za korištenje Softvera u sklopu Vašeg BlackBerry rješenja: (a) bilo koji Vaš zaposlenik, konzultant ili neovisni izvođač; (b) bilo koji prijatelj ili član obitelji, ili bilo koja osoba koja boravi u Vašim prostorijama; i (c) bilo koja druga osoba kojoj RIM da pisano ovlaštenje. Neovisno o gore navedenom, ovaj Ugovor ne daje automatsko pravo hostinga Vašeg BlackBerry serverskog softvera da strane treće osobe. Ukoliko želite tako nešto, molimo kontaktirajte RIM na adresi: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).

"BlackBerry ručni uređaj", poznat i kao "BlackBerry uređaj", znači uređaj proizveden od strane ili u ime RIM-a, uključujući bilo kakav smartphone uređaj, čitač smart kartice, tablet uređaj ili BlackBerry Presenter te bilo koji uređaj koji je RIM na web stranici [http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices\\_for\\_bbsla](http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices_for_bbsla) identificirao kao BlackBerry Ručni uređaj.

"BlackBerry softver za ručni uređaj" znači softver u vlasništvu RIM-a (sastavljen od RIM-ovog vlastitog softvera, programske opreme, sučelja i Sadržaja, neovisno da li se tehnički smatraju softverskim kodom ili ne, i Komponenti treće osobe) ili bilo koji dio istog dizajniran za korištenje na Ručnom uređaju koji: (a) je učitana na Ručni uređaj originalno otpremljen od strane RIM-a; ili (b) Vam je dostavljen, distribuiran ili

učinjen dostupnim s vremena na vrijeme od strane ili u ime i za račun RIM-a radi korištenja na Vašem Ručnom uređaju izravno ili putem RIME trgovine. Primjeri BlackBerry softvera za ručni uređaj uključuju RIM-ov vlastiti sustav operativnog softvera i RIM-ove vlastite aplikacije predinstalirane na BlackBerry ručnom uređaju ili učinjene dostupnima putem RIME trgovine, i bilo koji softverski proizvod u vlasništvu RIM-a dostavljen, distribuiran ili učinjen dostupnim s vremena na vrijeme od strane ili u ime i za račun RIM-a izričito radi korištenja na Ručnim uređajima treće osobe.

"BlackBerry servis za plaćanje" znači platna infrastruktura u vlasništvu RIM-a koja omogućuje kupnju In-App proizvoda i ostalih digitalnih proizvoda i usluga putem RIME trgovine.

"BlackBerry PC softver" znači softver u vlasništvu RIM-a (sastavljen od RIM-ovog vlastitog softvera, sučelja i Sadržaja, neovisno da li se tehnički smatraju softverskim kodom ili ne, i Komponenti treće osobe) ili bilo koji dio istog dizajniran za korištenje u sklopu BlackBerry rješenja i od strane isključivo jednog korisnika za korištenje i pristup na osobnom računalu u bilo kojem trenutku. Primjer BlackBerry PC softvera je "BlackBerry desktop softver" koji se može koristiti za uspostavljanje i održavanje sinkronizacije između Vašeg ručnog uređaja i Vašeg osobnog računala i pruža dodatnu funkciju organiziranja grafičkog sučelja na stolnom računalu.

"BlackBerry prosumer usluge" su RIM-ove usluge dizajnirane i pružene od strane RIM-a RIM-ovim korisnicima s ciljem omogućavanja određene funkcije BlackBerry serverskog softvera bez potrebe da RIM-ovi korisnici pribave takav serverski softver. Primjer BlackBerry prosumer usluge je RIM-ova "BlackBerry Internet usluga", koja omogućava korisnicima: (a) integriranje određenih email računa davatelja usluga Interneta (ISP) i trećih osoba za push baziranu isporuku na Vaš Ručni uređaj; (b) kreiranje email računa baziranog na uređaju za Vaš Ručni uređaj; i (c) pristup određenim Internet sadržajima i uslugama. Sve ili pojedine BlackBerry prosumer usluge ne moraju biti podržan od strane Vašeg Dobavljača usluge emitiranja. Molimo da dostupnost takve usluge provjerite sa Vašim Dobavljačem usluge emitiranja.

"BlackBerry serverski softver" znači serverski softver u RIM-ovom vlasništvu (sastavljen od RIM-ovog vlastitog: softvera, sučelja i Sadržaja, neovisno da li se tehnički smatraju softverskim kodom ili ne, uključujući identifikator serverskog protokola za usmjeravanje (SRP ID), SRP ključ za provjeru autentičnosti i bilo koji drugi identifikator kojeg RIM osigura za korištenje uz određenu kopiju serverskog softvera; i Komponenti treće osobe) ili bilo koji dio istog, čiji je pojedinačni primjerak dizajniran kako bi se instalirao na računalo i kako bi mu u svako doba moglo pristupiti više Ručnih uređaja odnosno osobnih računala, ovisno o slučaju. Primjeri BlackBerry serverskog softvera uključuju proizvod "BlackBerry poduzetnički server" koji je dizajniran za integriranje i osiguranje veze između određenih aplikacijskih servera trgovačkog društva (kao što su email serveri) i Ručnih uređaja koji su predviđeni za rad s "BlackBerry softverom za poduzetničke servere" i sa softverom "BlackBerry Mobile Voice System" koji je dizajniran kako bi karakteristike uredskog telefonskog sustava učinio dostupnima za Ručne uređaje.

"BlackBerry rješenje" znači Softver i najmanje jedan od sljedećih dodatnih artikala za korištenje zajedno sa Softverom: RIM proizvod, BlackBerry serverski softver, BlackBerry softver za ručni uređaj, BlackBerry PC softver i/ili RIM-ova/a usluga/e; uz odgovarajuću Dokumentaciju.

"Sadržaj" znači bilo koji podaci, tekst, glazba, zvuk, ton zvona, fotografija, grafički prikaz, video, poruka, oznaka, ili drugi digitalni materijal odnosno digitalna informacija.

"Dokumentacija" znači odgovarajući vodič za instaliranje ili standardna dokumentacija za krajnjeg korisnika, uključujući bilo koji kodeks postupanja, smjernice ili pravila korištenja koje priređuje i osigurava RIM za specifičnu vrstu i verziju Softvera, RIM-ov proizvod ili RIM-ovu uslugu, uključujući bilo koje sigurnosne upute. Dokumentacija za krajnje korisnike i administratore također je dostupna preko <http://docs.blackberry.com> ili kontaktiranjem RIM-a preko [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). U svrhu pojašnjenja,

Dokumentacija ne obuhvaća nikakav vodič za instaliranje ili dokumentaciju za krajnjeg korisnika koju nije priredio RIM ili bilo kakve izmjene dokumentacije koje nije izvršio RIM.

"Ručni uređaj" znači: (a) BlackBerry ručni uređaj; ili (b) Ručni uređaj treće osobe.

"In-App proizvodi" znači digitalni proizvodi ili usluge koje su Vam prodane pomoću BlackBerry servisa za plaćanje putem kopija Softvera ili Softvera treće osobe koje kupujete putem RIME trgovine.

"Kiosk" znači odjel u RIME trgovini.

"Registrirani trgovac" ("Merchant of Record") ili "MoR" znači subjekt odgovoran za obradu kupnje kako je utvrđeno u vrijeme kupnje, a koji može varirati ovisno o načinu plaćanja, jurisdikciji i Kiosku.

"My World" znači repozitorij koji Vam omogućuje da na svojem Ručnom uređaju deinstalirate i reinstalirate određeni Softver i Artikle treće osobe koje ste kupili putem RIME trgovine.

"Ponude" znači In-App proizvodi te bilo koji artikl ili usluga učinjeni dostupnima putem RIME trgovine uključujući bilo koji RIM proizvod, Softver, RIM-ovu uslugu, Artikal treće osobe ili Uslugu treće osobe učinjeni dostupnima na takav način.

"Prodavatelji" znači pojedinci i subjekti koji dostavljaju Ponude radi distribucije putem RIME trgovine.

"Plaćene RIM-ove usluge" znači RIM-ove usluge u odnosu na koje se Vi ili Vaši ovlašteni korisnici morate registrirati i platiti naknadu RIM-u kako bi ih primili.

"RIM periferne jedinice" znači dodatna oprema i ostali artikli označeni RIM-ovim brandom, uključujući microSD kartice ili ostala proširiva memorija i slušalice dizajnirane za rad zajedno s RIM proizvodom.

"RIM proizvod" znači bilo koji BlackBerry ručni uređaj i bilo koja RIM periferna jedinica, ali bez ikakvog Softvera.

"RIM-ova/e usluga/e" znači bilo koja usluga izričito identificirana kao usluga koja Vam je učinjena dostupnom od strane ili za račun RIM-a ili RIM-ovog povezanog društva, uključujući usluge koje je RIM na web stranici <http://www.blackberry.com/legal/rimservices> identificirao kao RIM-ove usluge; ako RIM suoznačava Uslugu treće osobe trgovačkom markom ne znači da ta usluga predstavlja RIM-ovu Uslugu.

"RIME trgovina" znači digitalni izlog u vlasništvu RIME-a ili RIME-ovog povezanog društva, izuzev "BlackBerry poduzetničke trgovine", putem kojih Prodavatelji podnose Ponude radi distribucije krajnjim korisnicima; kako bi se izbjegle nejasnoće, "RIME trgovina" ne uključuje digitalni izlog na web stranici [www.shopblackberry.com](http://www.shopblackberry.com) kojim rukovodi Global Solutions, Inc.

"Ponuda RIME trgovine" znači Ponuda učinjena dostupnom putem RIME trgovine.

"Pružatelji usluga" ima značenje navedeno u članku 9.(e).

"Softver" znači bilo koji BlackBerry ručni softver, BlackBerry PC softver ili BlackBerry serverski softver koji Vam je stavljen na raspolaganje temeljem ovog Ugovora, u bilo kakvom obliku, na bilo kojem mediju

ili na bilo koji način ili koji je naknadno instaliran ili korišten. Pojam "Softver" neće uključivati nikakav Softver treće osobe ili Artikal treće osobe, bilo da je Softver treće osobe ili Artikal treće osobe distribuiran od strane ili u ime RIM-a, ili putem RIME trgovine ili bilo kojeg kanala uz upotrebu BlackBerry servisa za plaćanje, ili je Softver treće osobe odnosno Artikal treće osobe priložen uz ili radi zajedno sa Softverom i/ili bilo kojom drugom komponentom Vašeg BlackBerry rješenja ili Ručnog uređaja treće osobe.

"Komponente treće osobe" znači softver i sučelje koje RIM licencira od treće osobe radi integriranja u RIM-ov softverski proizvod, ili integriranja u programsku opremu ako se radi o RIM-ovim hardverskim proizvodima, i distribuiranja kao sastavnog dijela takvog RIM-ovog proizvoda pod RIM-ovim brandom, ali ne obuhvaća Softver treće osobe.

"Sadržaj treće osobe" znači Sadržaj u vlasništvu treće osobe.

"Ručni uređaj treće osobe" znači bilo koji uređaj, uključujući prijenosni uređaj, kao što je smartphone ili tablet uređaj, osim BlackBerry uređaja, na kojem se može koristiti BlackBerry softver za ručni uređaj ili njegov dio dizajniran ili odobren u tu svrhu od strane RIM-a (uključujući kada je BlackBerry softver za ručni uređaj namijenjen za pristup RIM-ovoj infrastrukturi, i u svezi s kojim je RIM s Vašim Dobavljačem usluge emitiranja sklopio ugovor kojim je dozvolio da takav uređaj treće osobe pristupa RIM-ovoj infrastrukturi).

"Artikli treće osobe" znači Sadržaj treće osobe i Proizvodi treće osobe.

"Hardver treće osobe" znači Ručni uređaji, računala, oprema, periferne jedinice i bilo koji drugi hardverski proizvod koji nije RIM-ov proizvod.

"Proizvodi treće osobe" znači Hardver treće osobe i Softver treće osobe i bilo koji drugi komercijalni proizvodi koji nisu RIM-ovi proizvodi.

"Usluge treće osobe" znači usluge koje pruža treća osoba, uključujući Usluge emitiranja, usluge koje pruža treća osoba MoR ili sustav za obradu plaćanja, i bilo koju web stranicu kojom ne rukovodi RIM.

"Softver treće osobe" znači samostalne softverske aplikacije u vlasništvu treće osobe distribuirane ili stavljene na raspolaganje sa, na ili preko RIM Proizvoda, Softvera ili RIM-ovih usluga, kao na primjer RIM trgovina.

"Vaše BlackBerry rješenje" znači Softver i najmanje jedan od sljedećih dodatnih artikala koje nabavite, instalirate, steknete ili koje na drugi način odobrite i u odnosu na koje prihvatite odgovornost za njihovo korištenje zajedno sa Softverom, ovisno o Vašim okolnostima: RIM proizvod, BlackBerry serverski softver, BlackBerry softver za ručni uređaj, BlackBerry PC softver i/ili RIM-ova/e usluga/e; zajedno sa odgovarajućom Dokumentacijom. Artikli treće osobe i Usluge treće osobe nisu dio Vašeg BlackBerry rješenja.

"Vaš sadržaj" znači bilo koji Sadržaj koji Vi ili Vaši ovlašteni korisnici dostavite ili stavite na raspolaganje u odnosu na RIM-ovu uslugu ili Uslugu treće osobe.

2. Softverska i dokumentacijska licenca. Ovim Ugovorom Softver se licencira a ne prodaje. Vaša licenca za korištenje Softvera uvjetovana je plaćanjem odgovarajućih naknada za licencu, ukoliko iste postoje. U skladu s ovdje utvrđenim odredbama i uvjetima, ovim Ugovorom Vam se daje osobna, opoziva, neisključiva, neprenosiva licenca kojom se Vama i Vašim ovlaštenim korisnicima zajednički dopušta:

- (a) Ako je Softver BlackBerry serverski softver:
  - (i) instalirati i koristiti određeni broj kopija (uključujući virtualne kopije) Softvera za koje su naknade za licencu plaćene RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru (a ako se naknada za Softver ne plaća RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru, instalirati i koristiti najviše onaj broj kopija koji je RIM ili njegov ovlašten distributer na drugi način pisano odobrio); i
  - (ii) omogućiti najviše onom broju Ručnih uređaja ili osobnih računala, ovisno o slučaju, za koje su naknade plaćene RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru (npr. broj licenca za pristup korisnika ("CAL") kupljenih za BlackBerry poduzetnički softver) pristup Softveru (a ako se naknada za omogućivanje pristupa Ručnih uređaja Softveru ne plaća RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru, omogućiti pristup najviše onom broju Ručnih uređaja koji je RIM ili njegov ovlašten distributer na drugi način pisano odobrio); i
  
- (b) ako se radi o Softveru BlackBerry ručni softver ili BlackBerry PC softver i:
  - (i) ako je Softver predinstaliran na hardver, onda, koristiti jednu kopiju takvog Softvera instaliranog na hardver; ili
  - (ii) ako Softver nije predinstaliran na hardver, instalirati i koristiti Softver na jedinicama odgovarajućeg hardvera u onom broju koji je u skladu s iznosom naknada za licencu za Softver koji ste platili RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru (a ako se naknada za Softver ne plaća RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru, instalirati i koristiti najviše onaj broj kopija koje je RIM ili njegov ovlašten distributer na drugi način pisano odobrio).

Ukoliko kupujete Softver (i bilo kakve povezane licence za pristup korisnika) na osnovi pretplate ili u sklopu besplatnog probnog razdoblja, gore utvrđena licencna prava važe samo u razdoblju za koje ste platili odgovarajuću pretplatu odnosno u razdoblju koje je odobrio RIM ili njegov ovlašten distributer, ovisno o okolnostima.

U svakom slučaju, na temelju licence/a dodijeljene/ih ovim Ugovorom Vi i Vaši ovlašteni korisnici smijete koristiti ili dopustiti korištenje Softvera ili pristup RIM-ovim uslugama samo za Vaše interne ili osobne svrhe i samo u sklopu Vašeg BlackBerry rješenja. Ako bilo koji Ovlašteni korisnik također želi koristiti BlackBerry softver za ručni uređaj s drugim BlackBerry rješenjem (odnosno BlackBerry rješenjem koji se djelomično sastoji od RIM-ovih proizvoda, softvera ili usluga koje ni Vi ni osoba koja djeluje za Vaš račun, niste pribavili, instalirali ili nabavili, a u odnosu na koje ste spremni dozvoliti korištenje ali ne i preuzeti odgovornost za takvo korištenje; "Drugo BlackBerry rješenje"), onda takvo korištenje nije pokriveno ovim ugovorom o licenci te morate zatražiti od Ovlaštenog korisnika da sklopi poseban ugovor o licenci s RIM-om temeljem kojeg se daje ovlaštenje za korištenje BlackBerry softvera za ručni uređaj s takvim Drugim BlackBerry rješenjem. Na primjer, ako ste trgovačko društvo i Vaš zaposlenik želi koristiti BlackBerry softver za ručni uređaj zajedno s njegovim osobnim BlackBerry prosumer uslugama ili korisničkim Softverom Windows Live Messenger, a Vi ste spremni dozvoliti korištenje ali ne i preuzeti odgovornost za takvo korištenje, takvo korištenje nije pokriveno ovim Ugovorom s "Vama" kao trgovačkim društvom te Vi niste odgovorni za isto, pod uvjetom da ste potvrdili s Ovlaštenim korisnikom da je sklopio/la ovaj Ugovor za vlastite potrebe u vezi s vlastitim korištenjem takvog Softvera u sklopu Drugog BlackBerry rješenja. Slično, ukoliko imate važeći Hosted BES Access ugovor, Vaši korisnici moraju sklopiti BBSLA kako bi mogli koristiti BlackBerry softver za poduzetnički server u sklopu njihovog BlackBerry rješenja.

Ažuriranja i nadogradnje . Ovaj Ugovor i licence koje se njime daju ne podrazumijevaju nikakva prava ni ovlasti na: (A) buduće nadogradnje ili ažuriranja Softvera ili Softvera treće osobe; (B) ako se radi o BlackBerry ručnom softveru na Ručnom uređaju, mogućnost pristupa aplikacijama, osim onih sadržanih u Softveru; ili (C) dobivanje bilo kojih novih ili izmijenjenih RIM-ovih usluga. Neovisno o gore navedenom, Softver može sadržavati funkciju automatskog pronalaženja nadogradnji ili ažuriranja Softvera, te se od Vas može zatražiti da ažurirate Softver ili Softver treće osobe kako bi nastavili pristupati ili koristiti određene RIM-ove usluge , drugi novi Softver ili Artikle

treće osobe ili njihove komponente. Osim ako Vi ili treća osoba s kojom ste postigli dogovor o tome da Vam pribavi Vaše BlackBerry rješenje ili dio istoga, ne konfigurirate Vaše BlackBerry rješenje tako da onemogućiti prijenos ili korištenje nadogradnji ili ažuriranja Softvera, Softvera treće osobe ili RIM-ovih usluga, ovim dajete suglasnost da Vam RIM može (ali nije obavezan) povremeno dostavljati takve nadogradnje i ažuriranja. Bilo kakva ažuriranja ili nadogradnje koje Vam RIM pruža na temelju ovog Ugovora smatrat će se BlackBerry ručnim softverom, BlackBerry PC softverom, BlackBerry serverskim softverom, RIM-ovim uslugama ili Softverom treće osobe, ovisno o slučaju.

Beta proizvodi. Ako je Softver, ili bilo koja Usluga kojom se pristupa putem Softvera, identificirana kao predkomercijalni, evaluacijski, "alpha" ili "beta" softver ("Beta softver" i "Beta usluga"), licencna prava navedena gore u vezi s Vašim korištenjem takvog Beta softvera ili pristupom Beta uslugama primjenjuju se isključivo u razdoblju odobrenom od strane RIM-a ("Testno razdoblje") te isključivo u mjeri potrebnoj kako bi se Vama i Vašim ovlaštenim korisnicima (ne postoje Ovlašteni korisnici za Beta softver ili Beta usluge ako ste fizička osoba) omogućilo da testirate i date RIM-u Povratne informacije u vezi s Beta softverom i Beta uslugama, te bilo kojim RIM proizvodom pruženim od strane RIM-a za upotrebu s Beta softverom (dalje u tekstu "Beta hardver", a zajedno s Beta softverom i Beta uslugama "Beta proizvodi"); i ako su Beta softver ili drugi Beta Proizvodi pruženi u sklopu RIM-ovog razvojnog programa, da razvijete softverske aplikacije za upotrebu isključivo uz odgovarajući Softver, ili komercijalne verzije Beta softvera ili druge Beta proizvode, kada i ako ih RIM pusti na tržište. Navedena licenca automatski prestaje važiti po isteku Testnog razdoblja, koje RIM može produžiti ili obustaviti u bilo koje vrijeme, prema vlastitoj diskrecijskoj ocjeni, međutim, ako niste izvršili povredu ovog Ugovora, RIM će, ukoliko moguće, uložiti komercijalno razumne napore kako bi Vam dostavio prethodnu obavijest o bilo kakvoj promjeni trajanja Testnog razdoblja. Neovisno o Testnom razdoblju, potvrđujete i suglasni ste da RIM može u Beta proizvode unijeti tehničke mjere zbog kojih nakon određenog razdoblja isti postaju nefunkcionalni te ste suglasni da nećete zaobići ili pokušati zaobići takve tehničke mjere. Kao protučinidbu za dodjelu licence za Beta proizvode, suglasni ste da ćete dati RIM-u Povratne informacije o Beta proizvodima na RIM-ov razumni zahtjev, uključujući tekuće povratne informacije o nedostacima i pogreškama primijećenim tijekom Testnog razdoblja, bez ikakve naknade ili kompenzacije od strane RIM-a, te da se niže navedeni članak naslovljen "Povratne informacije" primjenjuje i na takve Povratne informacije. RIM može izričito zahtijevati da provedete istraživanje o određenom Beta proizvodu te pristajete provesti navedena istraživanja.

Prava reproduciranja. Zabranjuje Vam se distribuiranje ili mijenjanje Softvera, ili bilo kojeg Sadržaja koji Vam je učinjen dostupnim u sklopu RIM-ovih usluga, u cijelosti ili djelomično. Osim u mjeri u kojoj je RIM izričito zakonom spriječen da zabrani navedene aktivnosti, ne smijete kopirati, reproducirati ili na bilo koji drugi način umnožavati Softver, ili bilo koji Sadržaj koji Vam je učinjen dostupnim u sklopu RIM-ovih usluga, u cijelosti ili djelomično, osim kako je izričito odobreno u ovom Ugovoru, u Dokumentaciji za primjenjivu RIM-ovu uslugu ili u posebnom ugovoru između Vas i RIM-a ili RIM-ovog povezanog društva. Za potrebe ove odredbe "kopiranje" ili "reproduciranje" neće uključivati kopiranje izjava i uputa za Softver koje se prirodno događa tijekom normalnog korištenja programa kada se isti koristi u skladu sa i u svrhe koje su opisane u Dokumentaciji ili tijekom izrade redovitih nepromijenjenih sigurnosnih kopija Softvera ili računala ili sustava u kojemu je Softver instaliran, u skladu sa standardnom poslovnom praksom u industriji. Ne smijete kopirati nikakvu Dokumentaciju ili dio iste osim za svoje vlastite osobne ili interne potrebe te za uporabu vezano uz svoje korištenje svojeg BlackBerry rješenja.

3. Pravila korištenja Vašeg BlackBerry rješenja. Vi ste odgovorni za sve radnje vezane uz Vaše BlackBerry rješenje koje ste poduzeli Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici, te ćete osigurati da:

- (a) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici koristite Vaše BlackBerry rješenje i bilo koji dio istoga u skladu s ovim Ugovorom, važećim zakonima i propisima i primjenjivom Dokumentacijom za Vaše BlackBerry rješenje ili dio istoga;
- (b) Imate pravo i ovlast sklopiti ovaj Ugovor, bilo u Vaše ime i za Vaš račun, ili u ime i za račun društva ili drugog subjekta ili maloljetne osobe, te da ste punoljetni;

- (c) Su sve informacije koje su pružene RIM-u u skladu s ovim Ugovorom, uključujući prilikom registriranja za korištenje bilo koje RIM-ove usluge, upućivanja narudžbe putem RIME trgovine, ili izvršenja transakcije putem BlackBerry servisa za plaćanje, istinite, točne, važeće i potpune, te dokle god Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici nastavljate koristiti RIM-ovu uslugu ili održavate račun, ažurirat ćete navedene informacije kako bi iste ostale točne, važeće i potpune;
- (d) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nećete svjesno, nakon što ste poduzeli istragu koju bi svatko razuman na Vašem mjestu ili na mjestu Vašeg Ovlaštenog korisnika poduzeo, koristiti ili dopustiti drugima da koriste Vaše BlackBerry rješenje ili dio istoga, izolirano ili s bilo kojim Artikulom treće osobe ili Uslugama treće osobe, na način koji po sudu RIM-a, djelujući razumno, narušava, degradira ili negativno utječe na bilo koji softver, hardver, sustav, mrežu, Sadržaj ili uslugu, uključujući bilo koji dio Vašeg BlackBerry rješenja ili BlackBerry rješenja bilo kojeg drugog krajnjeg korisnika, koje koristi bilo koja osoba uključujući RIM ili Dobavljača usluge emitiranja ili koji drugačije ima nepovoljan učinak na RIM, RIM grupu društava, Dobavljača usluge emitiranja ili bilo koje njihove korisnike ili infrastrukturu ili proizvode ili usluge, te da ćete odmah prestati s takvim radnjama nakon što Vam RIM dostavi obavijest o istome;
- (e) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici ne koristite Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji njegov dio radi prenošenja, objavljivanja, oglašavanja, učitavanja, distribuiranja ili širenja bilo kakvog neprimjerenog, poniznog, uznemiravajućeg, uvredljivog, klevetničkog, opscenog, ilegalnog ili neistinitog Sadržaja.
- (f) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici ne koristite Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji dio istoga kako biste počinili ili pokušali počiniti krivično djelo ili pomogli u naručivanju krivičnog djela ili drugih ilegalnih ili protupravnih radnji, uključujući učitavanje, prikupljanje, pohranu, objavljivanje, prenošenje, komuniciranje ili davanje na raspolaganje bilo koje informacije ili materijala koje nemate pravo prikupljati, pohranjivati ili činiti dostupnima, uključujući u skladu s bilo kojim pravnim propisom ili ugovorom ili protivno bilo kojoj obvezi, ili pravima ili propisima o zaštiti privatnosti, ilegalno kockanje, ili bilo koje djelo kojim se vrši povreda, kršenje ili protupravno prisvajanje bilo kakvih prava intelektualnog vlasništva i/ili drugih vlasničkih prava bilo koje treće osobe (uključujući kopiranje i zajedničko korištenje softvera ili Sadržaja koje Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nemate pravo kopirati i dijeliti, ili protupravno zaobići bilo koje mehanizme za zaštitu digitalnih prava);
- (g) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici ne koristite BlackBerry rješenje i bilo koji dio istoga za učitavanje, objavljivanje, slanje e-poštom, prenošenje ili davanje na raspolaganje bilo kojeg softvera ili Sadržaja koji sadrži bilo koji (i) virus, trojanski konj, crv, stražnji prolaz, mehanizam gašenja sustava, zlonamjerni kod, njuškalo, bot, mehanizam rušenja sustava, špijunski softver; ili (ii) bilo koji softver ili Sadržaj koji je namijenjen ili može (A) imati nepovoljan učinak na izvedbu, (B) onesposobiti, iskvartiti, oštetiti, ili (C) uzrokovati ili olakšati neovlašteni pristup ili onemogućiti ovlašteni pristup, ili uzrokovati korištenje u neovlaštene ili neprimjerene svrhe, bilo kojeg softvera, hardvera, usluga, sustava, ili podataka ("Zloćudni softver") (te, ako doznate za postojanje bilo kakvog Zloćudnog softvera u vezi s BlackBerry rješenjem, bez odlaganje ćete obavijestiti RIM);
- (h) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici ne prodajete, iznajmljujete, dajete u zakup ili prenosite, ili pokušavate prodati, iznajmiti, dati u zakup ili prenijeti Softver ili bilo koji Sadržaj, bilo koji njegov dio, koji Vam je dan na raspolaganje u sklopu RIM-ove usluge ili Vaše pravo korištenja RIM-ove usluge ili bilo kojeg dijela iste (uključujući upravljanje servisnim uredom ili odgovarajućom uslugom koristeći Softver), bilo kojoj drugoj osobi, ili u slučaju predinstaliranog Softvera, za upotrebu na bilo kojem drugom uređaju, bez prethodne izričite pisane dozvole RIM-a;

- (i) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici ne pokušavate ostvariti neovlašteni pristup bilo kojim RIM-ovim uslugama, drugim računima, računalnim sustavima ili mrežama povezanim s RIM-ovom uslugom, hakerskom metodom, neovlaštenom upotrebom lozinke ili drugom metodom, kako bi pribavili ili pokušali pribaviti bilo koje materijale ili informacije učinjene dostupnima putem RIM-ove usluge koristeći bilo koje sredstvo koje Vam RIM-ova usluga nije s namjerom omogućila;
- (j) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici ne koristite Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji dio istoga kako bi se predstavili kao bilo koja druga osoba ili subjekt, ili lažno izjavili ili pogrešno prikazali da ste vi ili Vaš Ovlašteni predstavnik povezani s nekom osobom ili subjektom, te stvorili lažni identitet ili doveli druge u zabludu, uključujući mrežnu krađu identiteta (phishing) i lažiranje adrese (spoofing);
- (k) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici surađujete s RIM-om i pružate informacije koje RIM zatraži kako biste pomogli RIM-u u istrazi ili utvrđivanju je li nastupila povreda ovog Ugovora, te ćete osigurati RIM-u ili nezavisnom revizoru imenovanom od strane RIM-a pristup prostorijama i računalima gdje se koriste ili su se koristili RIM-ovi proizvodi, RIM-ove usluge ili Softver kao i svim povezanim zapisima. Ovim ovlašćujete RIM da surađuje sa: (i) policijskim organima u istrazi krivičnih djela za koje se sumnja da su počinjena; (ii) trećim osobama u istraživanju radnji kojima se povređuje ovaj Ugovor; i (iii) sistemskim administratorima kod dobavljača Internet usluga, mreža ili računalnih uređaja radi provedbe ovog Ugovora. Takva suradnja može uključiti davanje informacije od strane RIM-a o Vašem korisničkom imenu ili korisničkom imenu Vašeg Ovlaštenog korisnika, IP adresi ili ostale osobne informacije.

4. Potrebni Artikli i Usluge treće osobe. Odgovorni ste osigurati da Artikli treće osobe i Usluge treće osobe (uključujući računalne sustave, povezanost putem Interneta, bežične mreže, kriptografske implementacije za desktop i Usluge emitiranja) u kojima odaberete raditi s Vašim BlackBerry rješenjem ispunjavaju RIM-ove minimalne zahtjeve, uključujući brzinu obrade, memoriju, korisnikov softver i dostupnost namjenskog Internet pristupa potrebnog za Vaše BlackBerry rješenje kao što je utvrđeno u Dokumentaciji, te da Vaša uporaba i uporaba vaših Ovlaštenih korisnika takvih Artikala treće osobe i/ili Usluga treće osobe s Vašim BlackBerry rješenjem ne povređuje bilo kakve licence, uvjete, odredbe, zakone, pravila i/ili propise vezano uz korištenje takvih Artikala treće osobe i Usluga treće osobe. Usluge emitiranja općenito su potrebne za korištenje Vašeg BlackBerry rješenja, uključujući video chat, e-poštu i pozive mobilnim telefonom. Naknade za Usluge emitiranja mogu se naplaćivati u vezi s Vašim korištenjem Vašeg BlackBerry rješenja, te ste suglasni da između Vas i RIM-a, Vi ste odgovorni za sve naknade za Usluge emitiranja nastale takvim korištenjem. Vaš Dobavljač usluga emitiranja može ograničiti koje su Vam RIM-ove usluge i Usluge treće osobe dane na raspolaganje. Ako želite saznati koji Dobavljači usluge emitiranja podržavaju Vaše BlackBerry rješenje na Vašoj lokaciji, kontaktirajte RIM preko [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). Možete proširiti svoje kriptografske implementacije bazirane za stolna računala (kao S/MIME v.3.0 (ili veće) ili implementacije na temelju RFC 2440 standarda, kao što je PGP) na Vaš Ručni uređaj uz upotrebu softvera, ali RIM ne isporučuje kriptografske implementacije za desktop koje su Artikli treće osobe, te, bez ikakvih ograničenja općih isključenja iz članka 22., NITI RIM NITI NJEGOVA POVEZANA DRUŠTVA NE SNOSE NIKAKVU ODGOVORNOST ZA BILO KOJI PROBLEM KOJI NASTANE IZ ILI VEZANO UZ VAŠU KRIPTOGRAFSKU IMPLEMENTACIJU ZA DESKTOP.

#### 5. Dodatni uvjeti.

- (a) Može se zatražiti da ugovorite dodatne uvjete i odredbe:
  - i. s RIM-om u vezi s Komponentama treće osobe (npr. komponente otvorenog koda) te kako bi koristili određene RIM-ove usluge ili RIM-ov sadržaj za dobivanje ažuriranja ili nadogradnje na RIM proizvod ili RIM-ovu uslugu;

- ii. s trećom osobom kako bi pribavili ili koristili Artikl treće osobe ili Uslugu treće osobe, uključujući radi pribavljanja Ponude treće osobe putem RIME trgovine ili radi korištenja web stranice treće osobe;
  - iii. s MoR-om kako bi obavili kupnju putem RIME trgovine ili kupnju In-App proizvoda koristeći BlackBerry servis za plaćanje; i
  - iv. s Dobavljačem usluge emitiranja u vezi s Uslugama emitiranja.
- (b) Odgovorni ste za poštivanje bilo kojeg ugovora koji sklapate s trećom osobom i RIM neće biti odgovoran ni na koji način za bilo kakve gubitke ili štetu bilo koje vrste nastalu kao rezultat Vaših poslova s bilo kojom trećom osobom. Ako niste sigurni je li RIM izvor bilo kojeg Sadržaja, artikla, proizvoda ili usluge, molimo kontaktirajte RIM na [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). Ako radite s trećim osobama preko Interneta ili vezano uz Usluge treće osobe, vodite računa o tome da provjerite znate li s kim radite i poznajete li uvjete povezane s istim web odredištima i bilo kojim Uslugama treće osobe ili Artiklima treće osobe koje možete dobiti ili kojima možete pristupiti, uključujući isporuku i uvjete plaćanja, uvjete korištenja, uvjete licence za krajnjeg korisnika, mogućnost povrata robe, uvjete privatnosti, postavke o privatnosti i detalje o sigurnosti, kako biste zaštitili Vaše osobne informacije i kako biste osigurali svoju osobnu sigurnost.
- (c) Ni u kojem slučaju takvi dodatni uvjeti između Vas i bilo koje treće osobe neće biti obvezujući za RIM ili nametnuti RIM-u bilo kakve dodatne obveze, ili obveze koje nisu u skladu s uvjetima ovog Ugovora, te između Vas i RIM-a, uvjeti u vezi s Artiklima treće osobe i Uslugama treće osobe iz ovog Ugovora primjenjivat će se na navedene artikle.
- (d) U mjeri u kojoj je bilo koja Komponenta treće osobe regulirana dodatnim uvjetima koji Vam omogućuju korištenje, kopiranje, distribuiranje ili modificiranje cijele ili dijela takve Komponente treće osobe u mjeri većoj nego je ona koja Vam je vezano uz Softver osigurana ovim Ugovorom, tada koristi iz takvih većih prava možete ostvariti isključivo u onoj mjeri u kojoj takva veća prava možete ostvariti bez da pri tome povrijedite uvjete ovog Ugovora za ostatak Softvera. Što se tiče Softvera treće osobe ili Usluga treće osobe (koje uključuju softver i Sadržaj) koji su Vam učinjeni dostupnim od strane RIM-a, izuzev Softvera treće osobe i Usluga treće osobe distribuiranih putem RIME trgovine (kao što je navedeno u članku 9.), ako Softver treće osobe ili Usluga treće osobe nije popraćena posebnom licencom ili uvjetima usluge, korištenje istih podložno je uvjetima iz ovog Ugovora kao da je riječ o Softveru ili RIM-ovim uslugama (ovisno o situaciji) koje čine dio Vašeg BlackBerry rješenja; s time da su Vam takav Softver treće osobe ili Usluge treće osobe dostavljeni od RIM-a "KAO ŠTO JESU" i "KAKO SU DOSTUPNI" bez ikakvih izričitih ili prešutnih odnosno pretpostavljenih uvjeta, potvrda, garancija, izjava ili jamstava, te između Vas i RIM-a, primjenjivat će se ograničenja i isključenja odgovornosti, isključenja i odredbe o povratu utvrđene u ovom Ugovoru za Artikle treće osobe i Usluge treće osobe, a ne za Softver. Bilo koji Softver treće osobe isporučen na BlackBerry ručnom uređaju RIM dostavlja Vama kao pogodnost te ako želite pribaviti Softver treće osobe pod drugim uvjetima, Softver treće osobe trebate kupiti izravno od dobavljača istog.

## 6. RIM-ove Usluge.

- (a) Izmjena ili obustava RIM-ovih usluga. Suglasni ste da RIM može, bez ikakve odgovornosti prema Vama, privremeno ili trajno izmijeniti, ukinuti, obustaviti, ukloniti, ograničiti ili onemogućiti bilo koju RIM-ovu uslugu u bilo koje doba, sa ili bez dostavljanja bilo kakve obavijesti o tome; s time da ako RIM trajno obustavi RIM-ovu uslugu (u kojem će slučaju Vaša licenca za upotrebu bilo kojeg BlackBerry softvera za ručni uređaj specifično namijenjenog za pristup takvoj RIM-ovoj

usluzi automatski prestati), i ako ste platili za dostupnost takve RIM-ove usluge tijekom određenog razdoblja, a niste izvršili povredu ovog Ugovora, možete imati pravo na povrat cijelog ili dijela iznosa koji ste platili RIM-u za RIM-ovu uslugu, kao što je utvrđeno u tada važećim pravilima povrata u vezi s RIM-ovom uslugom. Takav povrat, ako postoji, bit će Vaše isključivo pravo i RIM-ova isključiva odgovornost prema Vama u slučaju da RIM trajno obustavi RIM-ovu uslugu.

- (b) Održavanje. Ne ograničavajući gore navedeno, RIM pridržava pravo, a Vi ste suglasni da RIM može po svom isključivom nahođenju, povremeno ukinuti pristup RIM-ovim uslugama, ili na drugačiji način staviti RIM-ove usluge izvan funkcije, kako bi uklonio softverske pogreške, instalirao ažuriranja te izvršio dijagnozu i drugo održavanje RIM-ovih usluga.

## 7. Vaši doprinosi i ostali sadržaj.

- (a) Povratne informacije. Možete dati povratne informacije RIM-u vezano uz Vaše BlackBerry rješenje. Ukoliko se RIM nije drugačije složio pisanim putem, ovim ste suglasni da će RIM biti vlasnik svih povratnih informacija, primjedbi, prijedloga, ideja, koncepta i izmjena koje dostavite RIM-u vezano uz Vaše BlackBerry rješenje i sva povezana prava intelektualnog vlasništva (zajednički "Povratne informacije"), te ovime prenosite na RIM sva svoja prava, vlasnička prava i interes na istima. Nećete svjesno dati RIM-u bilo koje Povratne informacije koje su zaštićene pravima intelektualnog vlasništva treće osobe. Obvezujete se da ćete u potpunosti surađivati s RIM-om vezano uz potpisivanje svih dodatnih dokumenata i obavljanje drugih radnji koje RIM razumno zatraži kako bi se potvrdilo pravo RIM-a na Povratne informacije i kako bi mu se omogućio opis i/ili zaštita bilo kakvih povezanih prava intelektualnog vlasništva i/ili povjerljivih informacija.
- (b) Sadržaj krajnjeg korisnika, Artikli treće osobe. Vi ste u potpunosti odgovorni za svoj Sadržaj, a ne RIM. RIM ne kontrolira Sadržaj ni ostale Artikle treće osobe koji su Vam dani na raspolaganje od strane krajnjih korisnika u vezi s njihovim BlackBerry rješenjem ili bilo kojom Uslugom treće osobe koja se koristi zajedno s njihovim BlackBerry rješenjem, te osim općih izuzeća iz članka 22., RIM ne jamči ispravnost, potpunost ili kvalitetu te nije odgovoran za ikakve navedene Artikle treće osobe. RIM može utvrditi opće postupke i ograničenja glede korištenja RIM-ove usluge, uključujući obim Sadržaja koji može biti pohranjen, najduže vremensko razdoblje u kojem će se zadržati Sadržaj ili poruka/objave u prostoru za raspravu o bilo kojoj RIM-ovoj usluzi (uključujući bilo koji servis za cloud pohranu) i/ili vremensko razdoblje tijekom kojeg možete nastaviti koristiti ili pristupati bilo kojem Sadržaju. Možete koristiti Sadržaj koji daje na raspolaganje RIM ili RIM-ovo povezano društvo u vezi s RIM-ovom uslugom isključivo za Vaše osobne potrebe i u skladu sa specifičnim licencnim uvjetima primjenjivim na RIM-ovu uslugu. Ne možete koristiti Sadržaj koji vam je dan u sklopu usluge "BBM Music" za tonove zvona. Ograničenja kao ona prethodno navedena bit će detaljno opisana u Dokumentaciji za primjenjivu RIM-ovu uslugu, te se s istima trebate upoznati i pregledavati ih s vremena na vrijeme, s obzirom da RIM može izvršiti buduće izmjene. Suglasni ste da RIM ne snosi nikakvu odgovornost za gubitak, brisanje, neovlašteni pristup, ili neizvršenje pohrane bilo kojeg Sadržaja, te ukoliko imate potrebna prava ili licence, trebate napraviti zamjensku sigurnosnu kopiju bilo kojeg Sadržaja za koji Vam je važno imati kopiju.
- (c) Vaš sadržaj. Osim ako nije izričito navedeno u ovom Ugovoru ili njegovom dodatku, ovim se Ugovorom ne prenosi nikakvo pravo vlasništva Vašeg sadržaja na RIM. U odnosu na bilo kakav navedeni Sadržaj koji Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici dajete na raspolaganje radi stavljanja na javno dostupne web stranice ili druge javno dostupne aspekte RIM-ove usluge, dajete RIM-u teritorijalnu i vremenski neograničenu, neopozivu, prenosivu, besplatnu i neisključivu licencu za

korištenje, distribuiranje, reproduciranje, modificiranje, prilagodbu, javno izvođenje i javno prikazivanje Sadržaja u razumnoj mjeri u vezi s izvršenjem i vođenjem bilo koje RIM-ove usluge te u odnosu na bilo koji Sadržaj koji Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici dajete na raspolaganje za druge aspekte RIM-ovih usluga, dajete RIM-u teritorijalno neograničenu, besplatnu i neisključivu licencu za korištenje, distribuiranje, reproduciranje, modificiranje, prilagodbu, javno izvođenje i javno prikazivanje takvog Sadržaja kako je razumno potrebno kako bi Vam bila pružena RIM-ova usluga; te u oba slučaja jamčite i izjavljujete da ste ovlašteni dati RIM-u takvu licencu.

- (d) Neprikladan sadržaj i Artikli treće osobe. Suglasni ste da se korištenjem Vašeg BlackBerry rješenja ili Usluge treće osobe, Vi i Vaši Ovlašteni korisnici možete izložiti Sadržaju i Artiklima treće osobe koji jesu ili koje Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici smatrate uvredljivima, nepriličnima ili neprikladnima. RIM i osobe koje RIM odredi imat će pravo (ali ne obvezu) da po svom isključivom nahođenju pregledaju, odbace, ili uklone bilo kakve Artikle treće osobe iz bilo koje RIM-ove usluge.
- (e) Roditeljska zaštita i nadzor odraslih. Određene komponente Vašeg BlackBerry rješenja ili Usluga treće osobe mogu uključivati postavke koje Vam omogućuju da blokirate ili filtrirate određeni Sadržaj, RIM-ove usluge, Usluge trećih osoba ili treće osobe. Vaša je potpuna odgovornost odabrati i osposobiti takve postavke na Vašu željenu izvedbu. RIM ne jamči da su takve postavke bez pogreške, da će blokirati sve relevantne Sadržaje, RIM-ove usluge, Usluge treće osobe, ili Treće osobe, ili da ih druge osobe koje imaju pristup Vašem BlackBerry rješenju ne mogu onesposobiti ili zaobići. Ako svojem djetetu dozvolite slušanje, gledanje i pristup Softveru, RIM-ovim uslugama, Uslugama treće osobe ili Artiklima treće osobe na vašem Ručnom uređaju, Vaša je odgovornost odrediti jesu li takav Softver, RIM-ove usluge, Usluge treće osobe ili Artikli treće osobe primjereni za vaše dijete, te u potpunosti ste odgovorni za pristup ili korištenje Softvera, RIM-ovih usluga, Usluga treće osobe i Artikala treće osobe od strane Vašeg djeteta, uključujući sve financijske naknade ili druge obveze nastale u vezi s takvim korištenjem ili pristupom.
- (f) Uklanjanje Softvera i Artikala treće osobe. Suglasni ste da RIM može s vremena na vrijeme ukloniti Softver ili Artikle treće osobe s bilo koje RIM-ove usluge, uključujući RIME trgovinu ili My World i ako je propisano zakonom ili ako Softver ili Artikal treće osobe narušava, degradira izvedbu ili negativno utječe na bilo koji softver, hardver, sustav, mrežu ili podatke, uključujući bilo koju komponentu Vašeg BlackBerry rješenja i/ili BlackBerry rješenja ostalih korisnika, može ukloniti takav Softver ili Artikal treće osobe s Vašeg Ručnog uređaja, onemogućiti pristup primjenjivoj RIM-ovoj usluzi ili Usluzi treće osobe na neodređena vremenska razdoblja ili prestati Vam iste davati na raspolaganje u bilo koje doba, bez ikakve obavijesti, i u skladu s člankom 6.(a), nećete imati nikakvo pravno sredstvo protiv RIM-a ako gore navedeno nastupi.
- (g) Dodatna prava opoziva. Osim u mjeri u kojoj je to izričito zabranjeno važećim pravnim propisima, RIM pridržava pravo s vremena na vrijeme iz bilo kojeg razloga izmijeniti, ukinuti, ukloniti, onemogućiti, ograničiti, isključiti ili obustaviti Vaš pristup po svom isključivom nahođenju i bez da Vam o tome dostavi obavijest, te ukloniti s Vašeg BlackBerry ručnog uređaja bilo koji Softver ili Artikal treće osobe, uključujući, onemogućiti ili obustaviti rad materijala koji su već instalirani na Ručnom uređaju, a Vi nećete imati nikakvo pravno sredstvo protiv RIM-a ako gore navedeno nastupi.

## 8. Sigurnosne informacije u vezi s korištenjem tehnologije.

- (a) Fizički simptomi. U rijetkim slučajevima, ljudi dožive napadaje ili nesvjestice zbog izloženosti bljeskavom svjetlu i aspektima koji su česti u tehnologiji poput video igara. Ako ste to učinili, ili ste doživjeli mučninu, nekontrolirane pokrete, trnce, ukočenost, probleme s vidom prilikom

korištenja tehnologije u prošlosti, trebate se posavjetovati sa svojim liječnikom prije korištenja slične tehnologije i odmah prekinuti sva takva korištenja navedene tehnologije ukoliko se simptomi ponovno pojave. U svakom slučaju trebali biste izbjegavati dugotrajnu uporabu tehnologije kako bi smanjili moguću nelagodu ili umor, uključujući bilo koje naprezanje mišića, zglobova ili očiju i pomno pratiti korištenje tehnologije od strane Vašeg djeteta kako bi izbjegli moguće probleme.

- (b) Hitne službe. Funkcije video poziva BlackBerry softvera za ručni uređaj nisu povezane na javnu komutiranu telefonsku mrežu (PSTN), nemojte koristiti telefonske brojeve za komunikaciju s drugim uređajima, i nisu dizajnirane ili namijenjene kako bi zamijenile Vaš obični mobilni ili fiksni telefon. Također, potvrđujete i suglasni ste da niti karakteristike softvera BlackBerry Mobile Voice ("MVS") niti video chata Softvera nisu dizajnirane ili namijenjene za korištenje kao zamjena Vašeg klasičnog fiksnog ili bežičnog mobilnog telefona, te se ne mogu koristiti za upućivanje poziva na brojeve "911", "112", "999", "000" ili druge brojeve namijenjene za povezivanje korisnika na službe za preuzimanje poziva građana ili slične hitne službe u skladu s lokalnim pravnim propisima o telekomunikaciji ("Hitne službe"). Pozivi upućeni Hitnim službama se ne obrađuju pomoću karakteristika video chata ili MVS-a, te će se obraditi s BlackBerry ručnog uređaja samo ako je bežična mobilna pokrivenost dostupna od Dobavljača usluge emitiranja. Pristajete i suglasni ste da je za pristup Hitnim službama potrebno ugovoriti dodatne funkcije, odvojene od MVS-a ili video chata Softvera, te da RIM grupa društava i njihovi službenici, direktori i zaposlenici neće imati nikakvu odgovornost za tjelesnu ozljedu, smrtni slučaj ili štete proizašle iz ili u vezi s nemogućnošću pristupa Hitnim službama putem funkcije MVS-a ili video chata Softvera.

9. RIME trgovina/e. Sljedeći dodatni uvjeti primjenjuju se na Vašu uporabu i uporabu vaših Ovlaštenih korisnika RIME trgovine/a:

- (a) Primjena uvjeta na ponude. Osim na način kako je utvrđeno u ovom članku 9., svi uvjeti ovog Ugovora u vezi sa Softverom, RIM proizvodima, Artiklima treće osobe, RIM-ovim uslugama i Uslugama treće osobe primjenjuju se na odgovarajuće vrste Ponuda. RIME obavlja sve transakcije e-trgovine RIM grupe društava za Vašu jurisdikciju, te prema tome, u kontekstu distribucije Ponuda RIME trgovine i kupnje In-App proizvoda svaka referenca u ovom Ugovoru na RIM smatrat će se referencom na RIME.
- (b) Izmjene. RIME pridržava pravo da po svom isključivom nahođenju izvrši bilo kakva ažuriranja, izmjene i preinake RIME trgovine bez prethodne obavijesti, uključujući izmjene dostupnih Ponuda, opisa Ponuda i uvjeta, pod uvjetom da se takve izmjene ne primjenjuju ubuduće.
- (c) Lokacija ponuda. Neovisno o tome što je određena Ponuda izložena u RIME trgovini, ista ne mora biti dostupna putem RIME trgovine u svim zemljama. RIME pridržava pravo da po svom isključivom nahođenju isključi ili na drugi način ograniči pružanje bilo koje Ponude osobi ili subjektu s prebivalištem ili sjedištem u bilo kojoj zemlji ili zemljopisnom području, te koristi tehnologije i informacije u vezi s Vašim nosačem i/ili uređajem, kako bi identificirao Vašu zemlju ili zemljopisno područje radi omogućavanja takvih isključenja ili ograničenja. Ne ograničavajući gore navedeno, Ponude se mogu učitati, instalirati i/ili koristiti isključivo u zemljama odobrenim prema Uvjetima prodavatelja (definiranim u nastavku) ili određenim od strane Prodavatelja. In-App proizvodi su dostupni isključivo u zemljama u kojima je Ponuda RIME trgovine putem koje je In-App proizvod dan na raspolaganje, učinjena dostupna i Vama.
- (d) Maloljetne osobe. Ponude su namijenjene osobama koje su u mogućnosti dati svoj zakonski pristanak na pružanje potrebnih informacija te na sklapanje ugovora. Suglasni ste nadgledati i

odgovarati za svaku upotrebu RIME trgovine i kupnju In-App proizvoda pod Vašim imenom i za Vaš račun od strane maloljetnih osoba.

- (e) Pružatelji usluga. RIME se može služiti raznim pružateljima usluga, uključujući druge članove RIM grupe društava kako bi pružio usluge hostinga, rukovodio i ispunio zahtjeve i druge usluge za RIME trgovinu/e i BlackBerry servis za plaćanje ("Pružatelji usluga").
- (f) Registrirani trgovci treće osobe. RIME daje RIME trgovine na raspolaganje Vama i Vašim Ovlaštenim korisnicima, ali isti ne može biti Registrirani trgovac za sve RIME trgovine ili Kioske ili za sve kupnje In-App proizvoda. Registrirani trgovci treće osobe bit će identificirani prilikom obavljanja kupnje u RIME trgovini ili prilikom kupnje In-App proizvoda, isti Vam pružaju Usluge treće osobe, te uz dodatne uvjete mogu zahtijevati da imate račun pri određenoj službi za obradu plaćanja, kao što je PayPal, Inc. kako bi izvršili kupnju.
- (g) Uvjeti prodavatelja. Vaše pravo korištenja bilo koje Ponude koja vam je isporučena putem RIME trgovine, uključujući Vaše pravo pristupa i korištenja bilo koje Ponude u obliku usluge, podložno je uvjetima bilo kojih ugovora s krajnjim korisnikom obuhvaćenim Ponudom ("Uvjeti prodavatelja"). Ako Prodavatelj propusti za određenu Ponudu osigurati Uvjete prodavatelja, suglasni ste da je Vaše korištenje takve Ponude podložno uvjetima ugovora s istim uvjetima kao ovaj Ugovor, kao da Ponudu čine Softver ili RIM-ove usluge (ovisno o situaciji) koje čine dio Vašeg BlackBerry rješenja, sa sljedećim izmjenama: i) Prodavatelj će se smatrati davateljem licence ili pružateljem usluge, ovisno o situaciji, ii) Ponudu Vam pruža RIM ili RIM-ovo povezano društvo "KAO ŠTO JEST" i "KAKO JE DOSTUPNA" bez ikakvih izričitih ili prešutnih odnosno pretpostavljenih uvjeta, potvrda, garancija, izjava ili jamstava; te iii) između Vas i RIM-a, primjenjivat će se ograničenja i isključenja odgovornosti i odredbe o povratu utvrđene u ovom Ugovoru za odgovarajuću vrstu Ponude treće osobe, a ne za Softver ili RIM-ove usluge.
- (h) Ponude namijenjene za osobnu upotrebu na BlackBerry ručnim uređajima, a ne za preprodaju. Bez obzira na bilo koju odredbu navedenu u uvjetima određene Ponude, pristajete i izjavljujete da ćete Ponude kupovati isključivo za vlastitu upotrebu, a ne u svrhu prodaje ili preprodaje te da ćete učitati, instalirati i/ili koristiti Ponude koje su u obliku softverskih aplikacija isključivo na RIM-ovoj osobnoj softverskoj platformi u funkciji na Ručnom uređaju.
- (i) Ograničena podrška. U odnosu na RIME trgovinu i Artikle treće osobe i Usluge treće osobe učinjene dostupnima putem RIME trgovine, RIME će biti odgovoran za: (i) usluge ograničene podrške isključivo u odnosu na probleme pri učitavanju Softvera i Artikala treće osobe; i (b) usluge primarne podrške za tehničke probleme na koje možete naići u odnosu na BlackBerry softver za ručni uređaj koji omogućuje pristup i korištenje RIME trgovine. Molimo da trenutno dostupne primjenjive RIM-ove usluge podrške pogledate na web stranici za pružanje podrške.
- (j) Plaćene nadogradnje. U određenim slučajevima, RIM Vam može dati osnovnu ili vremenski ograničenu verziju RIM-ove usluge ili artikl Softvera na raspolaganje bilo na uređaju kako je isporučen bilo putem RIME trgovine, ali od Vas zahtjeva kupnju nadograđene verzije RIM-ove usluge (ili pretplate na nadogradnju RIM-ove usluge) ili navedenog Softvera kako bi dobili dodatne funkcije ili koristili RIM-ovu uslugu ili Softver nakon početnog probnog razdoblja.
- (k) Odgovornosti MoR-a i RIME-a za Artikle treće osobe ili Usluge treće osobe. Niti Registrirani trgovac treća osoba niti RIME nemaju tehnička stručna znanja u vezi s Artikli treće osobe ili Uslugama treće osobe danim na raspolaganje putem RIME trgovine. Prodavatelji su odgovorni za jamstva i podršku za svoje Ponude. Koristi iz jamstva Prodavatelja (ako postoje) ostvarit ćete uz

Ponude. Jamstva određenog Prodavatelja se razlikuju ovisno o Prodavateljima te ovisno o zemljama. Trebate provjeriti odgovarajuću dokumentaciju ili Uvjete prodavatelja osigurane uz Ponudu kako bi doznali kakvu podršku Prodavatelj daje za određenu Ponudu te Vaša prava u odnosu na podršku i jamstva. Ukoliko nije drugačije ugovoreno ili propisano primjenjivim zakonima, bilo koja jamstva dana u vezi s Ponudama odnose se samo na Vas, pod uvjetom da ste Vi korisnik, a ne preprodavatelj navedenih Ponuda. Osim u mjeri u kojoj je to izričito propisano pravnim propisima, ili MoR-ovim pravilima povrata (ako postoje) za određeni Artikel treće osobe ili Uslugu treće osobe, niti MoR niti RIME bilo djelujući za vlastiti račun ili kao Pružatelj usluga za MoR, neće imati nikakvu obvezu osigurati bilo koju operativnu ili tehničku podršku ili povrat za Article treće osobe ili Usluge treće osobe učinjene dostupnima putem RIME trgovine.

- (l) Prava na povrat ili jamstvo. Ako neovisno o odredbama ovog Ugovora, važeći zakoni Vaše zemlje zahtijevaju da RIME ponudi dodatna prava na povrat ili jamstvo za određenu Ponudu, RIME će osigurati takva pravna sredstva propisna takvim zakonima te, ukoliko je to dozvoljeno, RIM može odrediti pružanje jednog ili više zamjenskih RIM proizvoda, Softvera, RIM-ovih usluga, Artikala treće osobe ili Usluga treće osobe.
- (m) In-App proizvodi i BlackBerry servis za plaćanje. BlackBerry servis za plaćanje omogućuje Prodavateljima da Vam učine digitalne proizvode i usluge dostupnima sa Softvera treće osobe ili sa Softvera. Potvrđujete da In-App proizvodi treće osobe nisu pohranjeni na RIME-ovim serverima, nisu distribuirani putem RIME trgovine te ste suglasni da je Prodavatelj takvih In-App proizvoda, a ne RIME, odgovoran za ispunjenje Vaših narudžbi In-App proizvoda i isporuku In-App proizvoda Vama.

10. My World. Nakon učitavanja bilo kojeg Softvera ili Artikla treće osobe preko RIM-ove usluge ili Usluge treće osobe, isti postaje Vaša odgovornost te niti RIME niti njegova povezana društva neće biti odgovorni prema Vama za bilo kakav gubitak, uništenje, ili štetu na takvim materijalima. Repozitorij My World omogućuje Vam da deinstalirate i ponovno instalirate određeni Softver i Article treće osobe na Vašem Ručnom uređaju kako je opisano u tada važećim pravilima za My World. Potvrđujete i pristajete da se pravila i karakteristike My World mogu povremeno izmijeniti te ste suglasni postupati u skladu s tada važećim pravilima.

11. Intelektualno vlasništvo. Niti Vi niti Vaši Ovlašteni korisnici ovim ne stječete nikakva prava vlasništva ili interes na intelektualnom vlasništvu ili drugim vlasničkim pravima, uključujući tu patente, dizajne, žigove, autorska prava, prava na baze podataka ili prava na bilo koju povjerljivu informaciju ili trgovačku tajnu, koja se odnose ili su vezana uz Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji njegov dio, uključujući Sadržaj koji daje na raspolaganje RIM ili njegova povezana društva i njihovi dobavljači u sklopu RIM-ove usluge, na osnovi ovog Ugovora. Također ne dobivate bilo kakva licencna prava na ili vezano uz Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji dio istoga, ili bilo koji Sadržaj koji Vam je dan na raspolaganje putem RIM-ove usluge, osim onih prava koja su Vam izričito licencirana ovim Ugovorom, povezanom Dokumentacijom ili drugim pisanim ugovorom koji možete imati s RIM-om. Nikakvo pravo vlasništva i/ili posjedovanja RIM-ovog/ih Proizvoda (ako takvo što postoji) nije stečeno ovim Ugovorom, te na Vas ne prelazi nikakvo pravo vlasništva na bilo koji Beta hardver. Izričito se pridržavaju sva prava koja nisu ovdje izričito dana. U svrhu izbjegavanja dvojbi, neovisno o ostalim odredbama ovog Ugovora, patentne licence dodijeljene za Softver neće se ni u kojem slučaju proširiti niti se tumačiti kao da su proširene na korištenje bilo kojih Usluga treće osobe ili Artikala treće osobe, bilo na samostalnoj osnovi bilo vezano uz Vaše BlackBerry rješenje, te ne ograničavajući gore navedeno, licence dodijeljene na temelju ovog Ugovora neće se ni u kojem slučaju tumačiti tako da bilo koji dobavljač takvih Usluga treće osobe ili Artikala treće osobe može uspješno tvrditi da je takvo korištenje navedenih Usluga treće osobe ili Artikala treće osobe, bilo vezano uz cijeli ili dio BlackBerry rješenja bilo na samostalnoj osnovi, licencirano temeljem RIM-ovih patenata već na osnovi činjenice da je temeljem ovog Ugovora licenciran Softver. Softver i sve kopije istoga koje Vi izradite, samo Vam je licenciran i nije Vam prodan, te su Softver, sva Dokumentacija i bilo koji Sadržaj koji Vam daje na raspolaganje RIM ili njegova povezana društva u sklopu RIM-ove usluge i bilo koje odredište/a koje Vam omogućava pristup bilo kojoj od RIM-

ovih usluga zaštićeni odredbama zakona o zaštiti autorskih prava i патената Kanade, SAD-a kao i odredbama međunarodnih ugovora koji se tiču zaštite autorskih prava i патената. Za povredu intelektualnog vlasništva predviđene su odredbama građanskog i kaznenog prava stroge kazne. Suglasni ste da ništa u ovom Ugovoru neće negativno utjecati na bilo koja prava i korištenje pravnih lijekova, uključujući privremene mjere, na koja RIM i bilo koji pružateljji Sadržaja za RIM-ovu uslugu mogu imati pravo sukladno bilo kojim važećim pravnim propisima vezano uz zaštitu intelektualnog vlasništva i ostalih vlasničkih prava RIM-a i pružatelja Sadržaja.

12. Ograničenja izvoza, uvoza i korištenja i Licence Vlade SAD-a. Suglasni ste da RIM Proizvodi i Softver mogu uključivati kriptografsku tehnologiju i da se neće izvoziti, uvoziti, koristiti, prenositi, ili ponovno izvoziti osim u skladu s važećim zakonima i propisima relevantnih tijela vlasti. Ovim potvrđujete da: (A) po Vašem najboljem saznanju ispunjavate uvjete za dobivanje RIM Proizvoda i Softvera prema važećim pravnim propisima; (B) nećete koristiti RIM Proizvod(e) i Softver u razvoju, proizvodnji, rukovanju, održavanju, skladištenju, pronalaženju, identifikaciji ili širenju kemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja ili njihovog sustava za isporuku projektila, ili materijala ili opreme koja se može koristiti u takvom oružju ili njegovim sustavima za isporuku projektila, ili preprodavati ili izvoziti ikome ili ikakvom subjektu uključenom u takvu aktivnost; te (C) ćete osigurati da Vaši Ovlašteni korisnici koriste RIM Proizvod(e) i Softver u skladu s gore navedenim ograničenjima. Bez obzira na bilo koji ugovor s trećom osobom ili bilo koju odredbu zakona, propisa ili upute, ako ste Vi bilo koja od agencija vlade Sjedinjenih Američkih Država, tada Vaša prava vezana uz Softver neće prelaziti prava predviđena ovim Ugovorom, osim ako se RIM nije s time posebno suglasio u pisanom ugovoru između Vas i RIM-a koji je potpisao Glavni operativni rukovoditelj ili Predsjednik uprave RIM-a.

13. Sigurnost, račun i lozinke. Suglasni ste preuzeti potpunu odgovornost za uspostavljanje odgovarajućih sustava mjera zaštite s ciljem kontroliranja pristupa Vašem Ručnom uređaju i računalnom sustavu s kojim takav uređaj radi. Ne ograničavajući gore navedeno, pristajete odabrati jake lozinke te održati sigurnost i povjerljivost svih lozinke korištenih za pristup Vašem BlackBerry rješenju ili bilo kojem njegovom dijelu, uključujući lozinke korištene za pristup bilo kojem računu zasnovanom u vezi s Vašim BlackBerry rješenjem. Nadalje ste suglasni da odgovarate za sve aktivnosti koje nastupe korištenjem Vaših lozinke, ili na ili putem Vaših računa, uključujući sve financijske naknade ili ostale obveze nastale u vezi s takvim aktivnostima. Suglasni ste odmah obavijestiti RIM o bilo kakvom neovlaštenom korištenju cijelog ili bilo kojeg dijela Vašeg BlackBerry rješenja, uključujući bilo koje lozinke za bilo koju komponentu Vašeg BlackBerry rješenja, kontaktiranjem RIM-ove službe za pružanje podrške korisnicima (kontakt informacije možete pronaći na [www.blackberry.com/support](http://www.blackberry.com/support)). Nakon primitka takve obavijesti RIM može poduzeti radnje koje smatra primjerenima, ali nije obvezan poduzeti ikakvu radnju. Suglasni ste da Vas upućivanje obavijesti RIM-u kako je gore navedeno ne oslobađa od odgovornosti za sve aktivnosti koje nastupe upotrebom Vaših lozinke, ili na ili putem Vaših računa.

14. Izmijenjeni ili izgubljeni/ukradeni uređaji; Sigurnosne kopije/brisanje podataka

- (a) Izgubljeni/ukradeni uređaji. Ako mislite da je Vaš Ručni uređaj ukraden trebete se obratiti policijskim organima. Ako je Vaš Ručni uređaj izgubljen, ili mislite da je ukraden, a Vaš je Ručni uređaj registriran za neku RIM-ovu uslugu, kao što je BlackBerry Protect, koja omogućuje lociranje uređaja, postavke za brisanje podataka ili blokiranje, trebete upotrijebiti takvu RIM-ovu uslugu kako bi pokušali locirati ili izbrisali podatke ili blokirali Vaš Ručni uređaj na daljinu. Neovisno o gore navedenom, te ne ograničavajući opća isključenja iz članka 22., RIM i njegova povezana društva ne mogu osigurati: (i) dostupnost, točnost, potpunost, pouzdanost i pravovremenost podataka o lokaciji ili bilo kojih drugih podataka kojima se pristupa putem navedenih usluga lociranja, ili (ii) da će se daljinsko brisanje, daljinsko blokiranje ili druga funkcija takvih usluga uspješno izvršiti, s obzirom da se ne može znati pokrivenost Usluge emitiranja Vašeg Pružatelja usluge emitiranja, stanje Vašeg Ručnog uređaja i resurse sustava u vrijeme zahtjeva.

- (b) Sigurnosne kopije/brisanje podataka. RIM Vam savjetuje da, ako imate za to potrebna prava ili licence, redovno izrađujete sigurnosne kopije email poruka, Sadržaja i Softvera treće osobe koje ste pribavili i/ili ostalih podataka na Vašem ručnom uređaju, budući da u mnogim slučajevima takvi podaci nisu pohranjeni ili na drugi način spremljeni od strane ili za račun RIM-a. U slučaju prijenosa Vašeg Ručnog uređaja iz bilo kojeg razloga (u skladu s odredbama BBSLA), uključujući u svezi servisiranja Vašeg Ručnog uređaja, osim ako ne izbrišete sve podatke s Vašeg Ručnog uređaja i uklonite svu proširivu memoriju, ti će podaci biti dostupni osobi koja dobije taj Ručni uređaj. Ako Vam je Vaš Ručni uređaj vraćen nakon brisanja i prenošenja, kao na primjer nakon servisiranja Vašeg Ručnog uređaja, morat ćete reinstalirati bilo koji softver koji nije originalno otpremljen uz Ručni uređaj.
- (c) Odjavljivanje uređaja. Neke RIM-ove usluge, kao BlackBerry Protect i BlackBerry Internet usluga, omogućuju Vam da odjavite Vaš Ručni uređaj s navedene RIM-ove usluge. Ako je Vaš Ručni uređaj izgubljen, ukraden, ako ste ga prenijeli iz bilo kojeg razloga, ili ako ne želite više da Vaš Ručni uređaj bude povezan na navedenu/e RIM-ovu/e uslugu/e, odgovorni ste za odjavljivanje vašeg Ručnog uređaja s navedene/ih RIM-ove/ih usluge/a.

15. Povjerljivost i zabrana obrnutog inženjeringa. Primate na znanje i suglasni ste da je Softver: (a) razvijen od strane RIM-a i/ili RIM-ove grupe društava tijekom značajnog vremenskog razdoblja i uz značajne troškove; i (b) da RIM proizvodi, RIM-ove usluge, Softver i povezane licence za pristup korisnika, uključujući Beta proizvode, sadrže povjerljive informacije uključujući trgovačke tajne RIM-a, RIM-ove grupe društava i njihovih dobavljača. Ne ograničavajući gore navedeno, za Beta proizvode povjerljive informacije uključuju izgled, 'izgled i osjećaj', izvedbu, specifikacije, karakteristike i funkcije softvera i hardvera, koje informacije Vi ili Vaši ovlašteni korisnici ne možete ni na koji način spominjati ili prikazivati u javnosti prije njihovog javnog objavljivanja od strane RIM-a. Ovaj Vam ugovor ne daje pravo da od RIM-a, njegovih povezanih društava ili njegovih distributera dobijete bilo kakav izvorni kod za Softver, RIM-ovu uslugu, Artikle treće osobe ili Usluge treće osobe te osim u mjeri u kojoj je RIM-u izričito zakonom onemogućeno da zabrani ove aktivnosti, suglasni ste da niti Vi niti Vaši Ovlašteni korisnici nećete mijenjati, modificirati, prilagođavati, izrađivati izvedene radove, prevoditi, izbrisati, ili obavljati obrnuti inženjering na Softveru i/ili povezanim licencama za pristup korisnika, RIM-ovim uslugama, ili Artiklima treće osobe ili Uslugama treće osobe ili pokušavati isto činiti ili dozvoliti, pristati, ovlastiti ili poticati bilo koju drugu osobu da to čini. Za potrebe ovog Ugovora "Obrnuti inženjering" uključuje bilo koju radnju obrnutog inženjeringa, prijevoda, rastavljanja, dekompiliranja, dešifriranja ili dekonstrukcije (uključujući bilo koji aspekt "ispisivanja stanja RAM/ROM-a ili postojeane memorije", "kablovskog ili bežičnog ispitivanja linka" ili obrnuti inženjering "crne kutije") podataka, softvera (uključujući sučelja, protokole ili bilo koje druge podatke koji su uključeni ili koji se koriste u vezi s programima koji se mogu ili ne mogu tehnički smatrati softverskim kodom), usluge ili hardver ili bilo koja metoda ili proces dobivanja ili konvertiranja bilo kakvih informacija, podataka ili softvera iz jednog oblika u oblik koji ljudi mogu čitati.

16. Rok. Ovaj Ugovor stupa na snagu nakon što se Vi suglasite biti obvezani odredbama ovog Ugovora (kao što je gore opisano) i ostaje na snazi sve dok se ne prestane u skladu s ovdje navedenim odredbama.

17. Pravni lijekovi i otkaz.

Uz sva ostala RIM-ova prava i pravne lijekove utvrđene u ovom Ugovoru:

- (a) Ako Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici prekršite ovaj Ugovor, RIM ili njegov zastupnik može, ali nije obvezan, poduzeti odgovarajuće mjere koje smatraju potrebnima. Takve mjere mogu uključivati privremeno ili trajno uklanjanje Sadržaja, blokiranje ili djelomično blokiranje internetskog prijenosa, i/ili žurnu obustavu ili ukidanje cijelog ili bilo kojeg dijela Vašeg BlackBerry rješenja ili bilo kojeg Artikla treće osobe korištenog zajedno s Vašim BlackBerry rješenjem.

- (b) RIM može, osim svih drugih prava i pravnih sredstava osiguranih ovim Ugovorom ili zakonom: (i) odmah otkazati ovaj Ugovor i bilo koji drugi ugovor o licenci između Vas i RIM-a za bilo koji drugi dio Vašeg BlackBerry rješenja koje sa Softverom koristite Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici, ako prekršite ovaj Ugovor, ili bilo koji Dodatak ili drugi ugovor koji je na snazi između Vas i RIM-a ili RIM-ovog povezanog društva uključujući, ako propustite platiti bilo koje naknade u roku od trideset (30) dana od njihova dospijeca; i/ili (ii) prekinuti pružanje Vama i Vašim Ovlaštenim korisnicima bilo koju/e RIM-ovu/e Uslugu/e vezano uz Vaše BlackBerry rješenje. Ukoliko ste RIM-u dostavili ispravne kontakt informacije, RIM će upotrijebiti razumne komercijalne napore kako bi Vam dostavio obavijest o otkazu.
- (c) Ako je bilo koji BlackBerry softver za ručni uređaj dizajniran kako bi Vam omogućio pristup određenim Uslugama treće osobe, a takve Vam se Usluge treće osobe više ne daju na raspolaganje zbog bilo kojeg razloga, RIM može, ali nije obavezan, otkazati u bilo kojem trenutku Vašu licencu za takav BlackBerry Softver za ručni uređaj sa ili bez dostavljanja obavijesti o tome; međutim, ukoliko je to moguće, RIM će upotrijebiti komercijalno razumne napore kako bi Vam dostavio obavijest o raskidu. Ako ste RIM-u platili za takav BlackBerry Softver za ručni uređaj, a niste izvršili povredu ovog Ugovora, možete imati pravo na povrat cijelog ili dijela iznosa koji ste platili RIM-u za takav BlackBerry Softver za ručni uređaj, kao što je utvrđeno u tada važećim pravilima povrata za BlackBerry Softver za ručni uređaj. Takav povrat, ako postoji, bit će Vaše isključivo pravo i RIM-ova isključiva odgovornost prema Vama u slučaju otkaza takve licence.
- (d) Nadalje, RIM može otkazati ovaj Ugovor i/ili odmah prekinuti pružati RIM-ovu/e uslugu/e bez bilo kakve odgovornosti prema Vama ili Vašim Ovlaštenim korisnicima, ako je, temeljem bilo kojeg zakona, propisa, zahtjeva ili rješenja donesenog u bilo kojem obliku od strane pravosudnog ili nekog drugog državnog tijela, RIM spriječen dalje pružati bilo koji dio ili svu RIM-ovu uslugu, ili ako bilo kakva obavijest državnog tijela ili agencije ukazuje na to da RIM nije ovlašten pružati bilo koji dio ili svu RIM-ovu uslugu. Ništa ovdje navedeno neće se tumačiti kao obveza RIM-a da traži izuzimanje od takvih zakonskih odredbi, pravila, propisa ili ograničenja ili kao obveza da se zatraži sudska zaštita ili da se podnese žalba na bilo koju sudsku odluku. Ukoliko je to moguće, RIM će upotrijebiti komercijalno razumne napore kako bi Vam dostavio obavijest o takvom raskidu ili prestanku, ako se radi o Plaćenim RIM-ovim uslugama, trideset (30) dana unaprijed.
- (d) Osim na način kako je to izričito navedeno u ovom Ugovoru, RIM neće imati nikakvu odgovornost prema Vama ili Vašim Ovlaštenim korisnicima vezano uz otkaz ovog Ugovora, ili bilo kojih prava ili licenci dodijeljenih ovim Ugovorom, u skladu s odredbama ovog Ugovora.
- (f) Bilo koji otkaz RIM-a na temelju ovog Ugovora stupit će na snagu bez da RIM pribavi bilo kakvu sudsku ili upravnu privolu, odobrenje ili odluku u Vašoj zemlji.

18. Učinak prestanka. Nakon prestanka ovog Ugovora ili pružanja bilo koje RIM-ove usluge Vama, bez obzira na razlog, ili ako je Vaša pretplata ili besplatno probno razdoblje za Softver ili bilo koju RIM-ovu uslugu isteklo, ili ako je Testno razdoblje za Beta proizvode isteklo ili prestalo: (a) odmah ćete prestati sa svakim korištenjem Softvera i RIM-ovih usluga, ili u slučaju da ovaj Ugovor nije raskinut, artikla/ala Softvera za koji/e je licenca ili, u slučaju RIM-ovih usluga, pružanje takvih RIM-ovih usluga isteklo ili prestalo i vratiti sve kopije takvog Softvera i, u slučaju Beta proizvoda cjelokupnog Beta hardvera, koje su u Vašem posjedu ili kontroli i/ili posjedu ili kontroli Vaših Ovlaštenih korisnika; i (b) RIM će imati pravo blokirati bilo koji prijenos podataka na ili sa takvog Softvera i/ili RIM-ovih usluga, bez potrebe da Vam dostavi obavijest o tome. Nakon otkazivanja bilo kojeg računara koji imate kod RIM-a, ovlašćujete RIM da izbriše bilo koje datoteke, programe, podatke i e-mail poruke povezane s takvim računom, bez potrebe da Vam se dostavi obavijest o tome. Odgovorni ste za sve iznose dospjele do i uključujući datum stupanja na snagu prestanka u vezi s relevantnim Softverom, RIM-ovim uslugama i Artiklima treće osobe, uključujući iznose naplaćene Vašoj ovlaštenoj službi za plaćanje. U slučaju otkaza ovog Ugovora od

strane RIM-a sukladno odredbama ovog Ugovora, platit ćete RIM-u sve naknade (uključujući razumne odvjetničke naknade i troškove) i povezane troškove koje je RIM platio i koji su mu nastali vezano uz izvršenje njegovih prava iz ovog Ugovora. Bez obzira na gore navedeno, s obzirom na prirodu Softvera, može biti nemoguće vratiti Softver jer je on integriran u hardver u Vašem vlasništvu (kao npr. Ručni uređaj) i/ili Softver može biti instaliran na stolno računalo ili server tako da je sve što možete vratiti daljnja reprodukcija Softvera. U takvim slučajevima, molimo da za daljnje upute kontaktirate RIM na [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).

19. Obeštećenje/Odgovornost. Vi ćete oštećiti i osloboditi od odgovornosti RIM, RIM grupu društava, RIM-ova povezana društva, dobavljače, pravne slijednike, agente, ovlaštene distributere (uključujući Dobavljače usluge emitiranja) i nositelje prava, te svakoga od njihovih direktora, službenika, zaposlenika i neovisnih izvođača (svaki "RIM Obeštećena strana") od bilo koje štete, gubitka, troškova ili rashoda (uključujući razumne odvjetničke naknade i troškove) koji su nastali RIM Obeštećenoj strani, te na zahtjev RIM Obeštećene strane braniti na vlastiti trošak od bilo kakvih zahtjeva ili postupaka treće osobe protiv RIM Obeštećene strane, povodom: (a) povrede patenata ili drugih prava intelektualnog vlasništva ili vlasničkih prava uslijed povezivanja sa i korištenja bilo kojeg uređaja (osim BlackBerry ručnog uređaja), sustava ili usluge vezano uz Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji njegov dio; ili (b) Vaše povrede ovog Ugovora ili bilo kojeg njegovog Dodatka. Nikakvo pravno sredstvo/lijek koji je RIM-u osiguran ovim Ugovorom nema za svrhu niti će se tumačiti kao da isključuje bilo koje drugo pravno sredstvo/lijek osiguran ovim Ugovorom ili zakonom ili pravilima pravičnosti, već će sva takva sredstva biti kumulativna.

20. Ograničena jamstva.

(a) Softver.

- (i) Ako u razdoblju od devedeset (90) dana nakon što Vam Softver bude isporučen ("Jamstveno razdoblje") Softver, onakav kakvog ga je RIM ili bilo koji ovlaštenu distributer RIM-a isporučio, ne može izvršavati funkcije opisane u standardnoj Dokumentaciji za krajnjeg korisnika za takav artikl Softvera ("Specifikacije") kada se koristi zajedno s ostalim neizmijenjenim komponentama Vašeg BlackBerry rješenja kako je to RIM specificirao u Dokumentaciji koja se primjenjuje na specifičnu vrstu ili verziju Softvera, RIM će, po vlastitom izboru i nahtodjenju, poduzeti razumne napore kako bi popravio problem ili kako bi Vam dao zaobilazno rješenje za takav problem (koji popravak ili zaobilazno rješenje Vam se može isporučiti prema RIM-ovom razumnom nahtodjenju na jedan od više različitih načina, uključujući proces telefonske ili email podrške za korisnike koji Vam je osiguran, izdanje za popravljavanje softvera svima dostupno na RIM-ovom web odredištu ili u bilo kojem drugom obliku o kojem Vas RIM obavijesti) ili će Vam vratiti jednokratne naknade koje ste platili za odgovarajući Softver ako prestanete koristiti Softver i ako unutar Jamstvenog razdoblja vratite RIM-u medij na kojem Vam je Softver osiguran i svu ambalažu u skladu s Vašim uobičajenim jamstvenim mehanizmom za povrat (koji može biti preko Vašeg Dobavljača usluge emitiranja ako postoji ili mjesta kupnje) zajedno sa dokazom o kupnji.
- (ii) Unatoč svemu što bi u ovom Ugovoru ukazivalo na suprotno, ažuriranja, nadogradnje i Beta softver koji su Vam pruženi besplatno dani su Vam "TAKVI KAKVI JESU" i bez bilo koje vrste jamstva.
- (iii) Ažuriranja i nadogradnje, za koje ste platili dodatne naknade za licencu, bit će podložne gore navedenom jamstvu u razdoblju od devedeset (90) dana od dana kada Vam je nadogradnja za bilo koji Softver dostavljena.
- (iv) Gornja obveza se ne primjenjuje ako Softver nije uspio izvršiti funkcije opisane u Specifikacijama zbog: (A) korištenja Softvera na način koji nije u skladu s bilo kojom od Vaših obveza iz ovog Ugovora ili na način koji nije u skladu s uputama, uključujući upute o zaštiti, specificirane od strane RIM-a u Dokumentaciji koja se primjenjuje na specifičnu vrstu i verziju Softvera; ili (B) neispravnog funkcioniranja ili drugog

problema koji je povezan s hardverom (uključujući one koji su rezultat nedostatka na Ručnim uređajima treće osobe), mrežom, softverom ili komunikacijskim sustavom (popravci neispravnih BlackBerry uređaja podložni su jamstvu i/ili ugovorima o pružanju podrške za navedene RIM proizvode); ili (C) bilo kojih drugih vanjskih uzroka koji utječu na Softver, uključujući medije na kojima je Softver isporučen, kao što su nesreće, katastrofe, elektrostatičko pražnjenje, požar, poplava, udar munje, voda ili vjetar, popravak neispravnosti pripisane drugim softverima ali ne Softveru, ili nedostaci zbog popravaka ili promjena koje RIM nije odobrio.

- (v) U svrhu pojašnjenja, ukoliko nije drugačije propisano važećim pravnim propisima, ovo se jamstvo primjenjuje na BlackBerry softver za ručni uređaj u novim Ručnim uređajima, a ne primjenjuje se na BlackBerry softver za ručni uređaj u sklopu korištenih ili obnovljenih Ručnih proizvoda.
  - (vi) Ne daje se jamstvo za besplatna naknadna (eng. aftermarket) učitavanja dodatnih artikala Softvera ili za besplatni BlackBerry serverski softver. Ukoliko bilo koji dio takvog Softvera ne funkcionira u skladu s njegovom Dokumentacijom unutar razdoblja od devedeset (90) dana nakon što ste ga instalirali na Vašem Ručnom uređaju odnosno računalu, ovisno o situaciji, možete kontaktirati RIM koji će pronaći podršku, ukoliko ista postoji, koja je dostupna za takav Softver (a koja podrška Vam se može isporučiti prema RIM-ovom razumnom nahodjenju na jedan od više načina, uključujući proces telefonske ili email podrške za korisnike koji Vam je osiguran, izdanje za popravljavanje softvera svima dostupno na RIM-ovom web odredištu ili u bilo kojem drugom obliku o kojem Vas RIM obavijesti).
  - (vii) Primajte na znanje i suglasni ste da ukoliko je navedeni Softver dizajniran kako bi Vam olakšao pristup Artiklima treće osobe ili Uslugama treće osobe, RIM MOŽE IMATI OGRANIČENU ILI NIKAKVU KONTROLU NAD FUNKCIJAMA ILI IZVEDBI ILI NE-IZVEDBI TAKVIH ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGAMA TREĆE OSOBE, TE JE MOGUĆE DA NEĆE MOĆI POPRAVITI ILI PRONAĆI ZAobilazno rješenje za problem koji ste identificirali kod takvog softvera. RIM ne daje jamstvo za Artikle treće osobe ili Usluge treće osobe, te u odnosu na iste jamstvo trebate potražiti od pružatelja navedenih artikala ili usluga navedenog Artikla treće osobe ili Usluge treće osobe. Jamstva se razlikuju ovisno o pružateljima, pa čak i ovisno o jurisdikcijama za određenog pružatelja. Trebate provjeriti relevantnu dokumentaciju ili pružateljeve uvjete kako bi doznali kakvu podršku pružatelj nudi za određeni artikal ili usluge, te Vaša prava u vezi s podrškom i jamstvima.
  - (viii) Ovaj članak uređuje sve obveze RIM-a i sva Vaša prava vezano uz Softver i bilo kakve nedostatke, greške, probleme i bilo koju povredu jamstva na Softveru iz ovog Ugovora.
- (b) Proizvod(i). Ograničeno jamstvo, ako postoji, za RIM proizvod(e) ("Ograničeno jamstvo za proizvod") određeno je u odgovarajućoj Dokumentaciji. Ograničeno jamstvo za proizvod je isključivo jamstvo za bilo koji RIM proizvod prodan sukladno uvjetima i odredbama ovog Ugovora i ono određuje sva Vaša prava vezano uz RIM proizvode i bilo koju povredu Ograničenog jamstva za proizvod. Beta hardver je pružen "KAO ŠTO JEST" i bez ikakve vrste jamstva. Sljedeći niže navedeni stavci članka ovog Ugovora pod nazivom "Općenito" (članak 29.), ovime se uključuju u uvjete Ograničenog jamstva za proizvod, sa njihovim izmjenama i dopunama, u mjeri potrebnoj da bi se Ograničeno jamstvo primijenilo na proizvod: "Odricanje u vezi povrede obveza" (članak 29.(b)), "Ostanak na snazi" (članak 29.(c)), "Nevaljanost pojedine odredbe" (članak 29.(e)), "Jezik" (članak 29.(f)) i "Cijeli ugovor" (članak 29.(h)). Ako potvrdite svoje prihvaćanje ovog Ugovora na gore utvrđen način, potvrđujete da ste pročitali Ograničeno jamstvo za proizvod i da ste suglasni s njegovim uvjetima. U svrhu pojašnjenja, osim u mjeri u kojoj je to propisano važećim pravnim propisima, "Ograničeno jamstvo za proizvod" se

primjenjuje samo na novi/e RIM proizvod(e), dok se na bilo koji/e obnovljeni/e RIM proizvod(e) takvo jamstvo (ukoliko ono postoji) primjenjuje samo u preostalom dijelu.

21. Podrška nakon isteka jamstva. Ukoliko nakon isteka jamstvenog razdoblja želite dobiti podršku od RIM-a, molimo kontaktirajte RIM na [sales@blackberry.com](mailto:sales@blackberry.com) (ili na drugoj lokaciji koja je navedena na web stranici <http://www.blackberry.com/legal/>) ili Vašeg Dobavljača usluge emitiranja. Ukoliko treća osoba pruža u Vaše ime i za Vaš račun usluge hostinga Softvera ("Osoba koja pruža usluge hostinga") i želite da Osoba koja pruža usluge hostinga dobiva u Vaše ime podršku od RIM-a za Softver, bilo Vi bilo Osoba koja pruža usluge hostinga mora imati sklopljen s RIM-om važeći ugovor o pružanju podrške za specifične artikle Softvera koji su potrebni za broj Vaših Ovlaštenih korisnika, te ste dužni, s vremena na vrijeme, ažurirati RIM o softveru u odnosu na koji se u Vaše ime pružaju usluge hostinga putem email poruke na [sales@blackberry.com](mailto:sales@blackberry.com) (ili na drugoj lokaciji koja je navedena na web stranici <http://www.blackberry.com/legal/>) u kojoj ćete specificirati Softver, broj kopija koje ste licencirali, zajedno s identifikatorima serverskog protokola za usmjeravanje i licencama za pristup korisnika, ovisno o slučaju. Podrška za Vaše BlackBerry rješenje ne mora biti dostupna preko određenih Dobavljača usluge emitiranja.

22. Isključenje.

PRAVNI PROPISI NEKIH ZEMALJA MOGU ZABRANITI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ILI ISKLJUČENJE JAMSTAVA, UVJETA, POTVRDA, GARANCIJA ILI IZJAVA U UGOVORIMA S POTROŠAČIMA I UKOLIKO STE VI POTROŠAČ OVA ISKLJUČENJA SE NE MORAJU ODNOSITI NA VAS.

(a) Opća jamstva.

(i) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, OSIM NA NAČIN KAKO JE TO IZRIČITO UTVRĐENO OVIM UGOVOROM, SVI UVJETI, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA BILO KOJE VRSTE, BILO IZRIČITA BILO PREŠUTNA, UKLJUČUJUĆI UVJETE, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA VEZANA UZ TRAJNOST, SVOJSTVA POTREBNA ZA POSEBNU UPORABU ILI KORIŠTENJE, TRŽIŠNU KURENTNOST, PRIHVATLJIVU KVALITETU, POŠTIVANJE TUĐIH PRAVA, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, ILI PRAVA VLASNIŠTVA, "MATERIJALNE NEDOSTATKE" KAO ŠTO SU DEFINIRANI U VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA UKLJUČUJUĆI TU ZAKON O OBVEZNIM ODNOSIMA REPUBLIKE HRVATSKE (NN 35/2005, UKLJUČUJUĆI NJEGOVE POVREMENE IZMJENE I DOPUNE), OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO OVIM ZAKONOM, ILI KOJA NA DRUGAČIJI NAČIN PROIZLAZE IZ ZAKONA, OBIČAJA, TIJEKA POSLOVANJA ILI TRGOVINSKIH UZANCI, TE SVA DRUGA JAMSTVA, IZJAVE, UVJETI, POTVRDE ILI GARANCIJE BILO KOJE VRSTE, BILO IZRIČITE BILO PREŠUTNE, OVIM SE ODBIJAJU I ISKLJUČUJU.

(ii) U najvećoj mjeri koja je dozvoljena važećim pravnim propisima, bilo koja prešutna jamstva ili uvjeti vezano uz Softver koja ne mogu biti isključena na gore utvrđen način, ali mogu biti ograničena, ovim se ograničavaju na devedeset (90) dana od dana kada ste prvi puta na bilo kojem računalu instalirali bilo koji dio Vašeg BlackBerry rješenja.

(b) RIM-ova/e usluga/e.

(i) OSIM U ONOJ MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, SVAKA RIM-OVA USLUGA PRUŽENA VAM JE ILI UČINJENA DOSTUPNOM "TAKVA KAKVA JE" I "TAKO KAKO JE DOSTUPNA", BEZ UVJETA, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA BILO KOJE VRSTE OD STRANE RIM-A, TE U SKLADU S ČLANKOM 23.(b), RIM NEMA NIKAKVU ODGOVORNOST PREMA VAMA ILI BILO KOJOJ

TREĆOJ OSOBI KOJA PREKO VAS POSTAVLJA ZAHTJEV VEZANO UZ BILO KOJE PITANJE KOJE SE TIČE BILO KOJE RIM-OVE USLUGE KOJA NIJE PLAĆENA RIM-OVA USLUGA.

- (ii) OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, RIM NE JAMČI ILI PRUŽA DRUGU SLIČNU GARANCIJU DA ĆE NEPREKINUTO KORIŠTENJE ILI RAD BILO KOJE RIM-OVE USLUGE, KONTINUIRANA DOSTUPNOST BILO KOJE RIM-OVE USLUGE, ILI DA BILO KOJE PORUKE, SADRŽAJI ILI INFORMACIJE KOJE SU VAM POSLANE ILI KOJE STE POSLALI ILI KOJE STE POHRANILI ILI KOJE SU POHRANJENE ZA VAŠ RAČUN NEĆE BITI IZGUBLJENE, IZBRISANE ILI FALSIFICIRANE ODNOSNO DA ĆE BITI TOČNE, POSLANE U NETAKNUTOM OBLIKU ILI UNUTAR RAZUMNOG VREMENSKOG ROKA.

(c) Artikli treće osobe i usluge treće osobe, povezana odredišta.

- (i) OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, RIM NE KONTROLIRA USLUGE TREĆE OSOBE I ARTIKLE TREĆE OSOBE, NE PODRŽAVA BILO KOJE ARTIKLE TREĆE OSOBE I USLUGE TREĆE OSOBE I NE SNOSI NIKAKVU ODGOVORNOST VEZANO UZ VAŠ ODABIR, KORIŠTENJE, PRISTUP ILI IMPLEMENTACIJU USLUGA TREĆE OSOBE ILI ARTIKALA TREĆE OSOBE.
- (ii) GORE NAVEDENO SE PRIMJENJUJE BEZ OBZIRA NA: (A) NAČIN NA KOJI STE STEKLI ILI PRIBAVILI PRISTUP ARTIKLIMA TREĆE OSOBE I/ILI USLUGAMA TREĆE OSOBE, TJ. JESTE LI IH PRIBAVILI NEOVISNO ILI PUTE M RIM-a ILI VAŠEG DOBAVLJAČA USLUGE EMITIRANJA; (B) JESU LI TAKVI ARTIKLI TREĆE OSOBE ILI USLUGE TREĆE OSOBE (UKLJUČUJUĆI USLUGE EMITIRANJA) POTREBNE DA BI SE KORISTIO CIJELI ILI BILO KOJI DIO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA; ILI (C) JESTE LI STEKLI ILI DOBILI PRISTUP TAKVIM ARTIKLIMA TREĆE OSOBE I USLUGAMA TREĆE OSOBE PUTE M RUČNOG UREĐAJA, UKLJUČUJUĆI PUTE M BROWSE RA ILI SOFTVERA IZ RIME TRGOVINE KOJI MOŽE BITI OSIGURAN KAO DIO BLACKBERRY SOFTVERA ZA RUČNI UREĐAJ, PUTE M AFTER MARKET UČITAVANJA BLACKBERRY SOFTVERA ZA RUČNI UREĐAJ KOJI VAM OLAKŠAVA PRISTUP ODREĐENIM USLUGAMA TREĆE OSOBE I/ILI ARTIKLIMA TREĆE OSOBE, ILI USPOSTAVLJANJEM LINKOVA NA ODREĐENI SOFTVER TREĆE OSOBE ILI WEB ODREĐIŠTA TREĆE OSOBE I/ILI OSTALIM USLUGAMA TREĆE OSOBE KOJE SU VAM PRUŽENE PUTE M IKONA ILI BOOKMARK OZNAKA NA VAŠEM RUČNOM UREĐAJU, ILI NA BILO KOJI DRUGI NAČIN, UKLJUČUJUĆI NA DRUGIM WEB STRANICAMA ILI PUTE M INFORMACIJA KOJIMA STE PRISTUPILI UZ POMOĆ VAŠEG RUČNOG UREĐAJA ILI KOJE VAM JE OSIGURAO RIM ILI DOBAVLJAČ USLUGE EMITIRANJA.
- (iii) NE OGRANIČAVAJUĆI GORE NAVEDENO, OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, SVI SU ARTIKLI TREĆE OSOBE I USLUGE TREĆE OSOBE PRUŽENI ILI UČINJENI DOSTUPNIMA OD STRANE RIM-A, ILI DRUGAČIJE KORIŠTENI OD VAS VEZANO UZ BLACKBERRY RJEŠENJE, "TAKVI KAKVI JESU" I "TAKO KAKO SU DOSTUPNI" BEZ IKAKVOG UVJETA, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA BILO KOJE VRSTE, TE STO GA RIM NEMA NIKAKVU ODGOVORNOST PREMA VAMA ILI BILO KOJOJ TREĆOJ OSOBI KOJA PREKO VAS POSTAVLJA ZAHTJEV VEZANO UZ BILO KOJE PITANJE KOJE SE TIČE ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE,

UKLJUČUJUĆI: (A) TOČNOST, PRIENOS, PRAVOVREMENOST ILI KONTINUIRANU DOSTUPNOST TAKVIH ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE, ILI BILO KOJEG DIJELA SOFTVERA KOJI JE DIZAJNIRAN ISKLJUČIVO DA BI OMOGUĆIO TAKAV PRISTUP; (B) IZVEDBU ILI NEIZVEDBU ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE; ILI (C) INTEROPERABILNOST ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE SA CIJELIM ILI DIJELOM VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA; ILI (D) POSTUPKE ILI PROPUSTE BILO KOJE TREĆE OSOBE U VEZI S ARTIKLIMA TREĆE OSOBE ILI USLUGAMA TREĆE OSOBE, UKLJUČUJUĆI U VEZI S KORIŠTENJEM VAŠIH PODATAKA OD STRANE TREĆE OSOBE.

(iv) NE OGRANIČAVAJUĆI GORE NAVEDENO, POSEBICE STE SUGLASNI S TIME DA, OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽECIM PRAVNIM PROPISIMA, RIM NIJE ODGOVORAN ZA BILO KOJE VIRUSE, ILI BILO KOJE PRIJETEĆE, KLEVETNIČKE, OPSCENE, PROTUPRAVNE, UVREDLJIVE ILI ILEGALNE USLUGE TREĆE OSOBE, ARTIKLE TREĆE OSOBE ILI ZA BILO KOJE ARTIKLE TREĆE OSOBE ILI USLUGE TREĆE OSOBE ILI ZA NJIHOV PRIENOS, KOJI POVREĐUJU BILO KOJA PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA TREĆE OSOBE. VAŠE PRIBJEGAVANJE PRAVNIM SREDSTVIMA U SLUČAJU BILO KOJEG TAKVOG ZAHTJEVA VEZANO UZ BILO KOJE ARTIKLE TREĆE OSOBE ILI USLUGE TREĆE OSOBE BIT ĆE USMJEREN ISKLJUČIVO PROTIV ODGOVARAJUĆIH TREĆIH OSOBA.

(d) Aplikacije za opasne zadaće. VAŠE BLACKBERRY RJEŠENJE I BILO KOJI NJEGOV DIO NIJE POGODAN ZA KORIŠTENJE U APLIKACIJAMA ZA OPASNE ZADAĆE ILI U OPASNIM OKOLNOSTIMA KOJE ZAHTIJEVAJU SIGURNOSNE KONTROLE ILI IZVEDBU, UKLJUČUJUĆI RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, ZRAKOPLOVNU NAVIGACIJU ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA, SUSTAVE ORUŽJA, ILI OZNAČIVAČE POLOŽAJA U NUŽDI ILI OSTALE HITNE USLUGE. IZJAVLJUJETE I JAMČITE DA ĆETE ODRŽAVATI ODGOVARAJUĆE SUSTAVE ZA REGENERACIJU PODATAKA I SIGURNOSNE SUSTAVE, TE SE OBVEZUJETE DA ĆETE U SLUČAJU: (i) PREKIDA KORIŠTENJA ILI USLUGE; ILI (ii) POTEŠKOĆA ILI GREŠAKA U PRIENOSU PODATAKA; ILI (iii) GUBITKA ILI FALSIFICIRANJA PODATAKA; ODMAH SMANJITI BILO KAKVE GUBITKE ILI ŠTETE I PRIJAVITI TAKVE PROBLEME RIM-U. NE OGRANIČAVAJUĆI OPĆE ISKLJUČENJE ODGOVORNOSTI ZA ŠTETU IZ ČLANKA 23.(a), RIM NI U KOJEM SLUČAJU NE SNOSI ODGOVORNOST ZA ŠTETU NASTALU USLIJED VAŠEG KORIŠTENJA SVOJEG BLACKBERRY RJEŠENJA, ILI BILO KOJEG NJEGOVOG DIJELA, ZA APLIKACIJE ZA OPASNE ZADAĆE ILI U OPASNIM OKOLNOSTIMA KOJE ZAHTIJEVAJU SIGURNOSNE KONTROLE ILI IZVEDBU, BEZ OBZIRA JE LI TAKVA ŠTETA PREDVIĐENA ILI NE, I ČAK I AKO JE RIM OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE.

(e) Beta proizvodi. BETA PROIZVODI SE NE MOGU ODOBRI TI ZA KORIŠTENJE OD STRANE ŠIRE JAVNOSTI ILI POTVRDITI DA ZADOVOLJAVAJU PRAVILA ILI STANDARDE DRŽAVNIH ILI DRUGIH TIJELA U VAŠOJ ZEMLJI, I RIM NE DAJE NIKAKVU IZJAVU DA ĆE SE TAKVO ODOBRENJE ILI POTVRDA PRIBAVITI. PREMA TOME, SUGLASNI STE DA SE BETA PROIZVODI NE MOGU NUDITI NA PRODAJU ILI NAJAM, ILI PRODATI ILI IZNAJMITI, DOK SE NE PRIBAVE NAVEDENA ODOBRENJA. BETA PROIZVODI NISU NAMIJENJENI ZA KORIŠTENJE U PRODUKTIVNIM I DRUGIM OKRUŽENJIMA GDJE SE OSLANJATE NA IZVEDBU BETA PROIZVODA. BETA PROIZVODI SU VERZIJE PREDKOMERCIJALNOG IZDANJA SOFTVERA,

USLUGA I RIM PROIZVODA TE NISU NAMIJENJENI DA ČINE ILI FUNKCIONIRAJU NA ISTI NAČIN KAO KOMERCIJALNI PROIZVODI ILI USLUGE, TE TREBATE OSIGURATI DA REDOVNO IZRAĐUJETE SIGURNOSNE KOPIJE SVIH PODATAKA KORIŠTENIH UZ TAKVE MATERIJALE. TAKOĐER, BETA PROIZVODI SADRŽE KARAKTERISTIKE, FUNKCIJE ILI API-JE ZA SOFTVER ILI USLUGE KOJE NISU JOŠ KOMERCIJALNO DOSTUPNE . POTVRĐUJETE DA TAKVE BETA PROIZVODE, ILI BILO KOJI NJIHOV DIO, RIM NE MOŽE OBJAVITI ILI UČINITI KOMERCIJALNO DOSTUPNIMA U BUDUĆNOSTI, NITI ISTI MOGU BITI UČINJENI DOSTUPNIMA SA ZNATNIM IZMJENAMA, TE RIM NEMA NIKAKVU IZRIČITU ILI PREŠUTNU OBVEZU PREMA VAMA DA OBJAVI ILI UČINI TAKAV SOFTVER ILI USLUGE, BETA PROIZVODE ILI BILO KOJI NJIHOV DIO DOSTUPNIMA. POTVRĐUJETE I PRISTAJETE DA SE SVA TESTIRANJA, PROVJERE I RAZVOJI BETA PROIZVODA I POVEZANOG SOFTVERA I USLUGA VRŠE ISKLJUČIVO NA VAŠ RIZIK.

23. Ograničenja odgovornosti.

NEKE ZEMLJE NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČAVANJE ILI ISKLJUČIVANJE POSLJEDIČNIH, NEIZRAVNIH ILI DRUGIH ŠTETA U UGOVORIMA S POTROŠAČIMA, TE, UKOLIKO STE VI TAKAV POTROŠAČ, OGRANIČENJA ILI ISKLJUČENJA IZ OVOG ČLANKA NE MORAJU SE PRIMJENJIVATI NA VAS.

- (a) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PROPISIMA I U SKLADU SA SPECIFIČNIM PRAVNIM SREDSTVIMA UTVRĐENIM U OVOM UGOVORU, RIM, NI U KOJEM SLUČAJU, NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST ZA BILO KOJU OD SLJEDEĆIH VRSTA ŠTETE: POSLJEDIČNU, POPRATNU, SLUČAJNU, NEIZRAVNU, POSEBNU, KAZNENU (PENALI), MORALNU ILI TEŠKU ŠTETU, ŠTETU ZBOG GUBITKA POSLOVNE DOBITI ILI PRIHODA, ŠTETU ZBOG NEUSPJEHA U OSTVARIVANJU BILO KAKVE OČEKIVANE UŠTEDE, ŠTETU ZBOG PREKIDA POSLOVANJA, GUBITKA POSLOVNIH INFORMACIJA, GUBITKA POSLOVNIH PRILIKA, ILI ZBOG FALSIFICIRANJA ILI GUBITKA PODATAKA ILI POVREDE SIGURNOSTI PODATAKA, NEUSPJEHA U PRIJENOSU ILI PRIMITKU BILO KAKVIH PODATAKA, PROBLEMA VEZANO UZ BILO KAKVE APLIKACIJE KOJE SE KORISTE ZAJEDNO S VAŠIM BLACKBERRY RJEŠENJEM ILI KOJI PROIZLAZE IZ BILO KAKVIH IZMJENA ILI POKUŠAJA IZMJENA VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA, ILI BILO KOJEG NJEGOVOG DIJELA, OD STRANE BILO KOGA OSIM RIM-A, TROŠKOVA ZBOG PREKIDA PROIZVODNJE, GUBITKA VEZANO UZ KORIŠTENJE VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA ILI BILO KOJEG NJEGOVOG DIJELA ILI BILO KAKVIH USLUGA TREĆE OSOBE ILI ARTIKALA TREĆE OSOBE, TROŠKOVA ZAMJENSKIH PROIZVODA, TROŠKOVA POKRIĆA, OBJEKATA ILI USLUGA, TROŠKOVA ULAGANJA, ILI OSTALIH SLIČNIH NOVČANIH GUBITAKA KOJI PROIZLAZE IZ ILI SU VEZANI UZ OVAJ UGOVOR ILI VAŠE BLACKBERRY RJEŠENJE, UKLJUČUJUĆI KORIŠTENJE ILI NEMOGUĆNOST KORIŠTENJA, IZVEDBE ILI NEIZVEDBE VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA, BILO DA SU TAKVI TROŠKOVI PREDVIĐENI ILI NEPREDVIĐENI, I ČAK IAKO JE RIM OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE.
- (b) U najvećoj mjeri dozvoljenoj važećim pravnim propisima, ni u kojem slučaju ukupna odgovornost odnosno najviši iznos naknade RIM-a neće preći: (i) iznos plaćen s Vaše strane za relevantni/e RIM proizvod(e); (ii) iznos plaćen za navedeni dio relevantnog Softvera; (iii) iznos plaćen za relevantno razdoblje predmetne Plaćene RIM-ove usluge; i (ii) pet (5) US dolara.

- (c) U najvećoj mjeri dozvoljenoj važećim pravnim propisima, u mjeri u kojoj je RIM odgovoran prema Vama na osnovi ovog Ugovora, RIM će odgovarati jedino za štetu nastalu tijekom razdoblja takvog neuspjeha, kašnjenja ili prestanka rada Vašeg BlackBerry rješenja.
- (d) Ništa u ovom članku ne ograničava RIM-ovu odgovornost prema Vama u slučaju smrti ili tjelesne ozljede u mjeri u kojoj je uzrokovana izravno nepažnjom RIM-a; pod uvjetom da se bilo kakva šteta plativa od strane RIM-a ograniči na iznos Vaše naknade ili naknade druge osobe.
- (e) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, SVAKA UGOVORNA STRANA ĆE BITI ODGOVORNA DRUGOJ UGOVORNOJ STRANI SAMO KAKO JE TO IZRIČITO UTVRĐENO U OVOM UGOVORU I NEĆE IMATI DRUGE OBVEZE, DUŽNOSTI ILI ODGOVORNOSTI BILO KOJE VRSTE BILO TEMELJEM UGOVORNE, IZVANUGOVORNE, ZAKONSKE ILI DRUGE OSNOVE.
- (f) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, OGRANIČENJA, ISKLJUČENJA I ODRICANJA OD PRAVA U OVOM UGOVORU: (i) PRIMJENJIVAT ĆE SE NEOVISNO O PRIRODI TEMELJA RADNJE, ZAHTJEVA ILI POSTUPKA S VAŠE STRANE UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, NEPAŽNJU, GRAĐANSKI DELIKT, OBJEKTIVNU ODGOVORNOST, ZAKONSKI PROPIS, POVREDU UGOVORA, ILI BILO KOJU DRUGU PRAVNU OSNOVU/TEORIJU; (ii) PREŽIVJET ĆE BILO KOJU BITNU POVREDU OVOG UGOVORA ILI POVREDE, ODNOSNO PRESTANAK OSNOVNOG RAZLOGA ZA SKLAPANJE OVOG UGOVORA ILI BILO KOJEG PRAVNOG LJEKA KOJI JE OVDJE SADRŽAN; (iii) NEĆE SE PRIMJENJIVATI NA OBVEZE NAKNADE ŠTETE KOJE SU OVDJE ODREĐENE ILI PROTUPRAVNO PRISVAJANJE ILI POVREDU INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA JEDNE STRANE OD DRUGE UGOVORNE STRANE ILI POVREDE SLJEDEĆIH ČLANAKA OVOG UGOVORA: "PRAVILA KORIŠTENJA VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA" (ČLANAK 3.), "SOFTVERSKA I DOKUMENTACIJSKA LICENCA" (ČLANAK 2.), "INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO" (ČLANAK 11.), "OGRANIČENJA IZVOZA, UVOZA I KORIŠTENJA I LICENCE VLADE SAD-a" (ČLANAK 12.), "POVJERLJIVOST I ZABRANA OBRNUTOG INŽENJERINGA" (ČLANAK 15.) I "KORISNIČKI PODACI" (ČLANAK 25.), I (iv) PRIMJENJIVAT ĆE SE SKUPNO NA RIM, RIM GRUPU DRUŠTAVA, NJIHOVE SLIJEDNIKE, CESIONARE, I OVLAŠTENE RIM-OVE DISTRIBUTERE (UKLJUČUJUĆI DOBAVLJAČE USLUGE EMITIRANJA KOJI POSTUPAJU KAO OVLAŠTENI RIM-OVI DISTRIBUTERI SOFTVERA).
- (g) NI U KOJEM SLUČAJU NI JEDAN SLUŽBENIK, DIREKTOR, ZAPOSLENIK, AGENT, DISTRIBUTER, DOBAVLJAČ (OSIM PRODAVATELJA), PRUŽATELJ USLUGE, NEOVISNI IZVOĐAČ ILI BILO KOJI DOBAVLJAČ USLUGE EMITIRANJA (OSIM KAKO JE GORE DEFINIRANO) BILO KOJE RIM GRUPE DRUŠTAVA NEĆE IMATI BILO KAKVU ODGOVORNOST TEMELJEM ILI VEZANO UZ OVAJ UGOVOR.
- (h) PRIMATE NA ZNANJE I SUGLASNI STE DA ODRICANJA, ISKLJUČENJA I OGRANIČENJA UTVRĐENA OVIM UGOVOROM ČINE SASTAVNI DIO UGOVORA MEĐU UGOVORNIM STRANAMA I DA BI BEZ TAKVIH ODRICANJA, ISKLJUČENJA I OGRANIČENJA: (i) NAKNADE I OSTALI UVJETI OVOG UGOVORA BILI BITNO RAZLIČITI; I (ii) DA BI RIM-OVA MOGUĆNOST DAVANJA I VAŠA MOGUĆNOST STJECANJA LICENCE ZA SOFTVER I RIM-OVE USLUGE TEMELJEM OVOG UGOVORA I/ILI RIM-OVA MOGUĆNOST DA UČINI ARTIKLE TREĆE OSOBE I USLUGE TREĆE OSOBE DOSTUPNIMA PREKO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA BILA DOVEDENA U PITANJE.

NIŠTA U OVOM UGOVORU NEMA ZA SVRHU DA ZAMIJENI BILO KOJE IZRIČITE PISANE UGOVORE ILI JAMSTVA PRUŽENA OD STRANE RIM-A ZA KOMPONENTE VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA KOJE NE PREDSTAVLJAJU SOFTVER I RIM-OVE USLUGE.

24. Pristanak na prikupljanje, korištenje, obradu, prijenos, pohranu i otkrivanje (zajednički, "Obrada" ili "Obradivanje") podataka.

Osobne podatke koje obrađuje RIM grupa društava i njeni pružatelji usluga tretirat će se u skladu s RIM-ovim smjernicama o zaštiti privatnih podataka (koje se ovime referencom uključuju u ovaj Ugovor i dostupne su na web stranici [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal) ili se mogu pribaviti slanjem e-poruke na adresu [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com)). Ovisno o situaciji, nadziratelj Vaših osobnih podataka je RIM subjekt s kojim ste sklopili ovaj Ugovor; pod uvjetom da je, u odnosu na Vaše osobne podatke prikupljene u vezi s distribucijom Ponuda putem RIME trgovine, nadziratelj podataka relevantni RIME subjekt s kojim se sklopili ugovor koji regulira takvu distribuciju.

- (a) Osobni podaci. Vaše instaliranje i/ili korištenje Vašeg BlackBerry rješenja (ili bilo kojeg dijela istog), RIM-ovih usluga ili povezanih Usluga emitiranja mogu rezultirati Obradom osobnih podataka, kako je definirano važećim pravnim propisima, o Vama i/ili Vašim Ovlaštenim korisnicima (zajednički "Korisnici") od strane RIM grupe društava i njenih pružatelja usluga, Vaših Dobavljača usluge emitiranja i trećih osoba s proizvodima ili uslugama koje se koriste s Vašim BlackBerry rješenjem. Ovisno o korištenim uslugama, osobni podaci mogu uključivati informacije kao što su ime, e-mail adresa, broj telefona, identifikacijska oznaka BlackBerryja, vjerodajnice i postavke računala, informacije o Ručnom uređaju (npr. PIN Ručnog uređaja ili ostali identifikatori uređaja), informacije o lokaciji Ručnog uređaja (kao što je opisano u nastavku), informacije o Dobavljaču usluge emitiranja i informacije o korištenju funkcije Vašeg BlackBerry rješenja i RIM-ovih usluga ili softvera i hardvera koji se koriste vezano uz Vaše BlackBerry rješenje). Ovime pristajete da RIM grupa društava može prikupljati navedene osobne podatke izravno od Vas ili ih pribaviti od Dobavljača usluge emitiranja ili trećih osoba uz proizvode ili usluge korištene s Vašim BlackBerry rješenjem.
- (b) Svrhe. U skladu s RIM-ovim smjernicama o zaštiti privatnih podataka, osobne podatke mogu obrađivati RIM grupa društava i njeni pružatelji usluga u svrhe koje su vezane uz (i) razumijevanje i udovoljavanje Vašim potrebama i izborima te kako bi Vam osigurali Vaše BlackBerry rješenje; (ii) razvoj novih i unaprjeđenje postojećih usluga i proizvoda, uključujući komuniciranje s Vama o istima; (iii) upravljanje i razvoj poslovanja i aktivnosti RIM-ove grupe društava; i (iv) udovoljavanje pravnim i regulatornim zahtjevima. Nadalje, RIM može dati na raspolaganje ili uputiti Korisnicima nadogradnje ili ažuriranja, ili obavijesti o nadogradnji ili ažuriranju, Softvera, ili drugih RIM proizvoda i usluga, Softvera treće osobe, Sadržaja treće osobe ili Usluga treće osobe i povezanih proizvoda ili usluga.
- (c) "Cloud-based" usluge. Ako se prijavite za ili koristite "cloud based" slanje poruka ili usluge, ili koristite funkcije daljinskog pristupa, pohrane ili izrade sigurnosnih kopija pružene od strane RIM grupe društava ili njihovih pružatelja usluga, informacije koje unosite, dostavite ili integrirate uz takve usluge (npr. imena i slike na zaslonu, statusne poruke, popis kontakata i informacije o skupinama, kalendar, ili druge informacije sadržane u uređaju kao zadaci i medijske datoteke) može obraditi RIM grupa društava kako bi se olakšalo izvršenje usluga ponuđenih u skladu s Vašim ugovorom/ima s RIM-om, te izjavljujete i jamčite da posjedujete sva potrebna odobrenja za pružanje takvih podataka RIM-u. Ako se koriste BlackBerry AppWorld i My World ili bilo koje slične usluge, RIM grupa društava može obrađivati informacije o tome koji se Softver, RIM-ove usluge, Artikli treće osobe i/ili Usluge treće osobe učitavaju i koriste na Vašem Ručnom uređaju.
- (d) Funkcija za društvenu interakciju. Određene RIM-ove usluge ili karakteristike Softvera mogu uključivati funkciju "društvene interakcije" koja omogućuje da Vas drugi pojedinci mogu pronaći ili da se možete povezati s njima, te da poboljšate ili unaprijedite Vaše iskustvo s RIM-ovim uslugama ili

Softverom, ili Softverom treće osobe ili Uslugama treće osobe koje su integrirane s funkcijom za društvenu interakciju koju omogućuje RIM. Ako koristite takvu funkciju, suglasni ste da se Vaša dostupnost za interakciju ili povezivanje s drugima može naznačiti drugim osobama, i da Vaš profil, imena na zaslonu, slike na zaslonu, statusne poruke, status članstva, i ostale identifikacije ili informacije mogu pogledati i komentirati takvi pojedinci. Na primjer, ako koristite RIM-ovu uslugu ili Uslugu treće osobe koja je integrirana s RIM-ovom društvenom "BlackBerry Messenger" platformom, suglasni ste da: (i) kontakti Vašeg BlackBerry Messengera mogu vidjeti koristite li navedenu RIM-ovu uslugu ili Uslugu treće osobe, (ii) Vaši kontakti mogu vidjeti Vaš profil i softver i Sadržaj (npr. igre, glazbu ili ostale medijske datoteke, ovisno o RIM-ovoj usluzi ili Softveru treće osobe) koje ste učitali, koje koristite, ili koje su dostupne za zajedničku upotrebu u sklopu Vašeg korištenja RIM-ove usluge ili Usluge treće osobe, kao i Vaše komentare ili komentare drugih osoba u vezi s navedenim, (iii) kada objavljujete komentare o Vašim kontaktima ili softveru ili Sadržaju koji su oni učitali ili upotrebljavaju u sklopu njihovog korištenja RIM-ove usluge ili Usluge treće osobe, informacije o Vama (npr. Vaši komentari, ime korisničkog profila i slike na zaslonu) mogu biti prikazani drugim kontaktima navedenog pojedinca, i (iv) RIM-ova usluga ili Usluga treće osobe može uključivati automatsku funkciju obavljanja analize kako bi se osmislile preporuke na temelju Vaših izbora i korištenja RIM-ove usluge ili Softvera. Molimo provjerite primjenjive opcije postavki za odgovarajuće RIM-ove usluge ili Softver za dostupne opcije i prilagodite dostupnost ili postavke zaštite privatnosti za navedene RIM-ove usluge ili Softver.

- (e) Integriranje s Uslugama treće osobe. Ako odaberete integrirati ili stvoriti vezu između Vašeg BlackBerry rješenja i Usluga treće osobe (npr., email usluge treće osobe, ili usluge koje olakšavaju Vaše korištenje svojeg/ih Ručnog/ih uređaja kako bi pristupili i koristili društvene mreže ili druge usluge koje nude treće osobe), ovlašćujete RIM da koristi Vaše vjerodajnice kako bi za Vaš račun pristupio Uslugama treće osobe i obradio Vaše osobne podatke u vezi s takvim Uslugama treće osobe, a kako bi se olakšao Vaš pristup navedenim Uslugama treće osobe za Vaše osobne i/ili kućne potrebe. Obradene informacije mogu uključivati: (i) Vaš korisnički ID, lozinku, token za provjeru autentičnosti ili ostale vjerodajnice za svaku takvu email uslugu treće osobe ili drugi/e račun(e) koje integrirate sa svojim BlackBerry rješenjem; (ii) informacije o korisničkom profilu Vašeg Softvera (npr., BlackBerry ID, slika na vašem zaslonu, ime na zaslonu, osobna poruka, status dostupnosti, zemlja, vremenska zona, jedinstvene identifikatore uređaja, itd.); (iii) informacije o kontaktima u uređaju; (iv) naznaku aplikacija ili usluga treće osobe s kojima ste se povezali s Vašeg softverskog računara; i (v) podatke sesije koji proizlaze iz Vašeg korištenja aplikacija ili usluga treće osobe na koje ste povezani s Vašeg softverskog računara (npr., visoke rezultate koje ste postigli u igri treće osobe ili aplikaciji za prikazivanje na korisničkom profilu Vašeg Softvera, podatke o razmjeni trenutačnih poruka koji proizlaze iz chatova za razmjenu trenutačnih poruka koje ste razmijenili pomoću povezane aplikacije ili usluge treće osobe i koje su omogućene funkcijom Softvera za razmjenu trenutačnih poruka, itd.). Također, ovlašćujete RIM da otkrije navedene informacije relevantnim pružateljima Usluga treće osobe u svrhu aktiviranja, obračuna, pružanja, održavanja i deaktivacije. Ako koristite Usluge treće osobe i Softver treće osobe na ili vezano uz Vaš BlackBerry ručni uređaj, treće osobe mogu biti u mogućnosti pročitati, pristupiti, preuzeti i drugačije Obraditi podatke (uključujući osobne podatke) pohranjene na Vašem BlackBerry ručnom uređaju. Navedene usluge treće osobe kojima je ostvaren pristup nisu kontrolirane od strane RIM-a. Ako su Vaši osobni podaci otkriveni Dobavljaču usluge emitiranja, ili trećim osobama s proizvodima ili uslugama korištenim s Vašim BlackBerry rješenjem, Vaše korištenje je podložno primjenjivom/im ugovoru/ima i smjernicama o zaštiti privatnih podataka takvih trećih osoba, te trebate pregledati takve uvjete prije korištenja Usluga treće osobe i Softvera treće osobe. Trebate pregledati opcije ili izbornik pomoć na Vašem Ručnom uređaju kako bi doznali više informacija i, ovisno o situaciji, prilagodili dane dozvole i dostupne kontrole nad takvim Uslugama treće osobe i Softverom treće osobe.

- (f) Kolačići i slične tehnologije. RIM grupa društava može koristiti "kolačiće" (male tekstualne dokumente pohranjene na Vašem računalu ili Ručnom uređaju) ili slične alate koji koriste informacije učinjene anonimnima kako bi Vam omogućili da se prijavite na određene usluge radi zaštite Vas i RIM-a, jednostavnijeg korištenja RIM-ovih usluga ili prilagodbe Vašeg iskustva, ili u svrhu analize kako bi razumjeli na koji način se korisnici služe našim RIM-ovim uslugama i BlackBerry rješenjem te da bi poboljšali njihove karakteristike. Molimo da provjerite postavke na pregledniku Vašeg Ručnog uređaja o tome kako ukloniti ili blokirati kolačiće preglednika.
- (g) Podrška i osiguranje kvalitete. Ako se obratite RIM-u za podršku ili popravak Vašeg ručnog uređaja ili dostavite dijagnostičke ili druge tehničke informacije RIM-u putem emaila ili drugih alata za logiranje osiguranih za takve svrhe od strane RIM-a, suglasni ste da RIM grupa društava može prikupljati tehničke podatke kao što su PIN broj ručnog uređaja, ID hardvera i broj modela, status memorije, podaci o operacijskom sustavu i okruženju, status baterije, Wi-Fi konekcija, radio i bežična jačina signala i veze, popis instaliranih aplikacija, podaci o korištenju programa ili aplikacije, podaci o upravljanju procesima i konfiguraciji uređaja, događaji u sustavu, i ostali podaci u vezi sa stanjem Vašeg BlackBerry uređaja koji mogu biti od pomoći za svrhe dijagnosticiranja. Takvi podaci se koriste u svrhe otkrivanja pogrešaka, pružanja podrške korisnicima, ažuriranja softvera i poboljšanja RIM-ovih proizvoda i usluga u skladu s RIM-ovim smjernicama o zaštiti privatnih podataka. Ako se analizom ustanovi da je uključen proizvod treće osobe, RIM može u sklopu postupka otkrivanja pogrešaka dostaviti određene dijagnostičke ili tehničke podatke trećoj osobi prodavatelju proizvoda. Potvrđujete i pristajete da se pozivi upućeni RIM-u i njegovim pružateljima usluga mogu snimati u svrhu obuke, osiguranja kvalitete, pružanja podrške korisnicima i reference.
- (h) Podaci o lokaciji. RIM grupa društava može osigurati određene karakteristike ili usluge koje se oslanjaju na informacijama o lokaciji pomoću GPS-a ili sličnih satelitskih usluga (ako su dostupne) ili skupno stvorenih priključnih mjesta za bežičnu mrežu (crowd-sourced Wi-Fi access points) i lokacija ćelijskih tornjeva. Na primjer, ako je dostupno, određene karakteristike Softvera ili BlackBerry rješenja mogu Vam omogućiti da dijelite svoju lokaciju sa svojim kontaktom/ima, ili da locirate, pošaljete poruku, pustite zvuk, ili izbrišete podatke ili blokirate Vaš Ručni uređaj na daljinu (u skladu s pokrivenosti Dobavljača usluge emitiranja, stanjem Vašeg Ručnog uređaja i resursima sustava dostupnim u vrijeme podnošenja zahtjeva). Ostale karakteristike ili proizvodi BlackBerry rješenja mogu također prikupljati informacije o rutama i smjerovima (npr. BlackBerry Traffic) ili pitanja o pretrazi lokacije radi olakšavanja ili poboljšanja RIM-ovih usluga koje koristite. Kako bi se osigurale navedene karakteristike ili usluge, informacije o lokaciji Ručnog uređaja (uključujući GPS informacije, ID nosača (carrier ID), ID tornja (tower ID), Identifikator osnovnih servisnih postavki ( Basic Service Set Identifier, "BSSID ") priključnih mjesta za bežičnu mrežu i jačinu signala vidljivih priključnih mjesta za bežičnu mrežu ili ćelijskih tornjeva) mogu biti dostavljene RIM grupi društava kada koristite Vaš Ručni uređaj ili aktivirate podatkovne usluge ili funkciju temeljenu na lokaciji. RIM grupa društava ne drži takve informacije u obliku koji osobno identificira korisnika i može koristiti takve informacije kako bi Vam pružila i poboljšala usluge temeljene na lokaciji pružene od strane ili za račun RIM grupe društava i Usluge treće osobe koje se koriste s Vašim BlackBerry rješenjem. RIM grupa društava također može koristiti takve informacije za kreiranje podataka koji su sažeti ili učinjeni anonimnim, te za pružanje informacija na osnovi oglašavanja ovisnog o lokaciji. Trebate pregledati opcije ili izbornik pomoć u BlackBerry ručnom softveru kako bi doznali na koji način možete deaktivirati ili prilagoditi karakteristike za određivanje lokacije na uređaju ili deinstalirati s Vašeg Ručnog uređaja aplikacije koje mogu koristiti informacije o lokaciji. Kada koristite Usluge treće osobe gdje se upotrebljavaju ili pružaju podaci o lokaciji, na Vas se primjenjuju i trebate pregledati navedene uvjete i smjernice navedenih trećih osoba o zaštiti privatnih podataka u vezi s korištenjem podataka o lokaciji u sklopu takvih Usluga treće osobe i trebate obratiti odgovarajuću pažnju prije nego što drugim osobama omogućite pristup Vašim podacima o lokaciji.

- (i) Međunarodni prijenosi. Potvrđujete i pristajete da za pružanje BlackBerry rješenja i RIM-ovih usluga (uključujući "cloud based" i daljinski pristup, pohranu ili izradu sigurnosnih kopija), RIM grupa društava može obrađivati podatke, koji mogu u određenim slučajevima uključivati osobne podatke i sadržaj komunikacija na serverima upravljanim od strane ili za račun RIM grupe društava unutar ili izvan zemlje gdje se Korisnici nalaze, uključujući, Kanadu, Sjedinjene Države, Ujedinjeno Kraljevstvo, Singapur ili druge zemlje gdje postoje objekti upravljani od strane ili za račun RIM grupe društava. Ako su Korisnici rezidenti Europskog gospodarskog prostora ili bilo koje zemlje gdje je potrebno odobrenje za prijenos osobnih podataka izvan takve zemlje ili regije, pristajete na takvu Obradu i jamčite da ste za to pribavili od svojih Korisnika sva odobrenja propisana važećim zakonom.

25. Korisnički podaci. Osim otkrivanja odobrenih u članku 24., Vi i Vaši Ovlašteni korisnici potvrđujete i pristajete da RIM grupa društava može pristupiti, držati i otkrivati Vaše podatke ili podatke Vaših Ovlaštenih korisnika, uključujući osobne podatke, sadržaje Vaših komunikacija ili informacije o korištenju funkcija Vašeg BlackBerry rješenja i usluga ili softvera i hardvera korištenih zajedno s Vašim BlackBerry rješenjem ako su dostupni RIM-u ("Korisnički podaci"), trećim osobama, uključujući strana ili domaća državna tijela, bez da se Vama ili Vašim Ovlaštenim korisnicima dostavi obavijest o tome na osnovi zakonskih propisa zemalja gdje se nalaze RIM grupa društava i njeni pružatelji usluga, drugi partneri i povezana društva kako bi: (i) poštivali pravni postupak ili pravovaljan vladin zahtjev, ili postupili u skladu s drugim propisanim zakonom; (ii) surađivali s trećim osobama u istraživanju radnji kojima se vrši povreda ovog Ugovora; ili (iii) surađivali s administratorima sustava kod Pružatelja usluga interneta, mrežnih ili računalnih objekata kako bi proveli ovaj Ugovor. Jamčite da ste pribavili sva odobrenja Vaših Ovlaštenih korisnika propisana važećim zakonima kako bi otkrili Korisničke podatke RIM grupi društava i prikupili, koristili, obrađivali, prenosili i/ili otkrili navedene Korisničke podatke za RIM grupu društava kako je gore opisano.

26. Ustupanje i prijenos. RIM može ustupiti ovaj Ugovor bez da Vam dostavi obavijest o tome. Vi nećete ustupiti ovaj Ugovor u cijelosti ili djelomično bez prethodnog pisanog pristanka RIM-a (takav pristanak može biti povučen ili uvjetovan, prema RIM-ovom nahodjenju) i svako ustupanje bez prethodnog pisanog pristanka RIM-a bit će ništeto, te neće imati učinka. RIM može sve obveze koje su preuzete ovim Ugovorom ispuniti izravno ili može ispunjenje pojedinih ili svih obveza prepustiti svojim izvođačima ili podizvođačima.

27. Obavijesti. Osim ako je drugačije određeno ovim Ugovorom, sve obavijesti ili druge komunikacije vezane uz ovaj Ugovor smatrat će se valjano danim ako su sastavljene u pisanom obliku i isporučene osobno, kurirskom poštom ili poštom, uz plaćenu poštarinu, preporučenom poštom s povratnicom ili ekvivalentnim sredstvom, te adresirane na Vas s adresom za naplatu koju ste dostavili RIM-u, te adresirane na Research In Motion UK Limited, 200 Bath Road, Slough, Berkshire, Ujedinjeno Kraljevstvo SL1 3XE, na pažnju: Glavnog direktora, a u slučaju RIME-a na adresu navedenu na <http://www.blackberry.com/legal/rime>; u oba slučaja uz kopiju (koja neće biti smatrana obaviješću) Direktor pravnih poslova na adresi 295 Philip Street, Waterloo, Ontario, Kanada N2L 3W8. Osim gore navedenoga, RIM Vam može, po svom izboru, bilo koju obavijest vezano uz ovaj Ugovor poslati putem e-maila. Obavijest koja Vam je upućena putem e-maila smatrat će se valjano poslanom ako je poslana na e-mail adresu koju ste Vi dostavili RIM-u, a ukoliko RIM-u niste dostavili takvu adresu, obavijesti mogu biti valjano dane ako su objavljene na istaknutom mjestu na web stranici <http://www.blackberry.com/legal/>.

28. Viša sila. Bez obzira na bilo koju drugu odredbu ovog Ugovora, neće se smatrati da je bilo koja Ugovorna strana povrijedila obveze iz ovog Ugovora ako je propustila ispuniti dospjelu obvezu zbog razloga izvan njene razumne kontrole. Ova se odredba neće tumačiti kao opravdanje za propust bilo koje Ugovorne strane da drugoj Ugovornoj strani na vrijeme izvrši plaćanja temeljem ovog Ugovora.

29. Općenito.

- (a) Treće osobe korisnici. RIM-ova povezana društva i RIM-ovi direktori, službenici i zaposlenici i direktori, službenici i zaposlenici RIM-ovih povezanih društava su treće osobe korisnici za svrhe

članaka ovog Ugovora pod nazivom "Sigurnosne informacije u vezi s korištenjem tehnologije" (članak 8.(b)), "Obeštećenje/Odgovornost" (članak 19.), "Ograničenje odgovornosti" (članak 23.) i "Isključenje" (članak 22.). Pružatelji Sadržaja u odnosu na RIM-ove usluge treće su osobe korisnici zaštite i ograničenja korištenja svojeg Sadržaja kako je navedeno u člancima pod nazivom "Pravila korištenja Vašeg BlackBerry rješenja" (članak 3.) i "Intelektualno vlasništvo" (članak 11.). Osim ako je u ovom članku izričito drugačije navedeno, ove odredbe su ugovorene u korist Ugovornih strana a ne za bilo koju drugu osobu ili subjekt.

- (b) Odricanje u vezi povrede obveza. Neće se pretpostaviti da se bilo koja od Ugovornih strana odrekla ili odustala od bilo kojeg prava iz ovog Ugovora, s osnova propusta, zakašnjenja ili temeljem bilo koje pravne doktrine ili doktrine pravičnosti, osim ako je takvo odricanje sačinjeno u pisanom obliku i potpisano od strane ovlaštenog predstavnika one Ugovorne strane protiv koje se argument o odricanju pokušava ostvariti. Odricanje od bilo koje odredbe ili prava koje je vezano uz povredu bilo koje odredbe ovog Ugovora u jednom slučaju neće se smatrati odricanjem u bilo kojem drugom slučaju.
- (c) Ostanak na snazi. Odredbe, uvjeti i jamstva sadržana u ovom Ugovoru koja su po svom smislu i kontekstu namijenjena da se primjenjuju odnosno da nastave djelovati i nakon ispunjenja, ostat će na snazi i nakon ispunjenja obveza, otkaza ili isteka ovog Ugovora, uključujući članke o obeštećenju.
- (d) Mjerodavno pravo i rješavanje sporova. Ovaj Ugovor se tumači i na isti se primjenjuje pravo Engleske i Walesa pri čemu je isključena primjena pravila koja uređuju sukob zakona. Ugovorne strane su suglasne da se Konvencija o ugovorima o međunarodnoj prodaji roba Ujedinjenih naroda ovime u potpunosti isključuje iz primjene u odnosu na ovaj Ugovor. SVI SPOROVI KOJI NASTANU IZ ILI U VEZI S OVIM UGOVOROM, ILI POVREDOM, RASKIDOM ILI NIŠTAVOSTI ISTOGA, BIT ĆE KONAČNO RIJEŠENI PUTEM ARBITRAŽE. Bilo koje neslaganje ili spor koji nastane iz ili vezano uz ovaj Ugovor, ili povredu istoga, a koji Ugovorne strane nisu u mogućnosti riješiti pregovorima u dobroj vjeri, bit će prvo predan višoj razini uprave Ugovornih strana. Ugovorne strane će se, preko svojih predstavnika više razine uprave, koji ako se radi o fizičkoj osobi ste Vi, sastati u roku od trideset (30) dana nakon što budu upoznate o sporu, te, ako Ugovorne strane nisu u mogućnosti riješiti takvo neslaganje ili spor u roku od trideset (30) dana od takvog sastanka, osim u mjeri u kojoj je to izričito zabranjeno važećim pravnim propisima u Vašoj državi, takvo neslaganje ili spor bit će riješen putem konačne i obvezujuće arbitraže. Odluka arbitražnog suca bit će konačna i obvezujuća za Ugovorne strane (osim u slučaju očite greške). Odluka suca bit će u pisanom obliku i sadržavat će obrazloženje razloga za istu. Osim ako je zabranjeno u Vašoj jurisdikciji, arbitraža će se voditi u Londonu, Engleska u skladu s Pravilima o arbitraži Međunarodne gospodarske komore ("ICC pravila"), za koja pravila se pretpostavlja da su inkorporirana u ovu odredbu samim pozivom na ista, pred jednim arbitražnim sucem imenovanim u skladu s navedenim ICC pravilima, a za čije imenovanje Ugovorne strane trebaju dati suglasnost u roku od (30) dana od imenovanja arbitražnog suca. U slučaju izostanka takve suglasnosti arbitražnog suca će imenovati na zahtjev bilo koje Ugovorne strane predsjednik Britanskog računalnog društva (eng. British Computer Society) (ili osoba valjano imenovana od strane predsjednika da djeluje u njegovo ili njezino ime) za vrijeme trajanja mandata. Ako su odredbe iz gore navedene rečenice zabranjene prema pravnim propisima Vaše države, arbitraža će biti (i) održana u Vašoj državi (ii) u skladu s Pravilima postupka Stalnog arbitražnog suda pri Hrvatskoj gospodarskoj komori ("Hrvatska pravila"); te (iii) održana pred jednim arbitražnim sucem imenovanim u skladu s Hrvatskim pravilima za čije imenovanje Ugovorne strane trebaju dati suglasnost u roku od (30) dana od imenovanja arbitražnog suca, a u slučaju izostanka takve suglasnosti arbitražnog suca će imenovati neutralna treća osoba. Svaka Ugovorna strana će snositi polovicu troškova povezanih s arbitražnim postupkom. Nikakvi sporovi između Ugovornih

strana, ili koji uključuje bilo koju osobu osim Vas, ne mogu biti povezani ili spojeni, bez prethodnog pisanog pristanka RIM-a. Presuda nakon pravorijeka koju donese arbitraža može se podnijeti bilo kojem Sudu koji ima nadležnost u istome. Bez obzira na gore navedeno, RIM ima pravo pokrenuti pred nadležnim sudom postupke utemeljene na zakonima ili pravilima pravičnosti, uključujući tu i postupke kojima se traži donošenje privremene mjere, vezano uz zahtjeve ili sporove koji se odnose na: (i) iznose koje Vi dugujete RIM-u u vezi s Vašom kupnjom Vašeg BlackBerry rješenja ili bilo kojeg dijela istoga, ako se primjenjuje; i (ii) Vašu povredu ili prijetnju povrede članaka ovog Ugovora koji su naslovljeni: "Pravila korištenja Vašeg BlackBerry rješenja" (članak 3.), "Softverska i Dokumentacijska licenca" (članak 2.), "Intelektualno vlasništvo" (članak 11.), "Ograničenja izvoza, uvoza i korištenja i Licence Vlade SAD-a" (članak 12.), "Sigurnost" (članak 13.), "Povjerljivost i zabrana obrnutog inženjeringa" (članak 15.) i "Učinak raskida" (članak 18.). Vi se nepovratno odričete bilo kojeg prigovora po osnovi mjesne nadležnosti, stvarne nadležnosti ili sličnih osnova i nepovratno dajete suglasnost da o postupku budete obaviješteni poštom ili na bilo koji drugi način koji je dozvoljen pravom koje se primjenjuje i nepovratno pristajete na i priznajete nadležnost sudova koji se nalaze u Engleskoj, već prema konkretnom slučaju, za bilo koje postupke koji se pokrenu temeljem ili vezano uz ovaj Ugovor. Ugovorne strane su posebno suglasne da se, u slučaju da povodom ovog Ugovora nastane spor i da takav spor treba riješiti na sudu, takav spor neće rješavati pred porotom. Ugovorne strane se ovim odriču svih prava na suđenje pred porotom u bilo kojem predmetu koji nastane iz ili vezano uz ovaj Ugovor.

- (e) Nevaljanost pojedine odredbe. U mjeri u kojoj bilo koji članak, klauzula, odredba ili izreka ovog Ugovora ili dio iste ("Dio") bude smatran od strane nadležnog tijela u bilo kojoj jurisdikciji protupravnim, ništetnim ili neprovedivim, takva odluka o takvom Dijelu neće utjecati na: (i) zakonitost, valjanost ili ispunjenje preostalih Dijelova ovog Ugovora; ili (ii) zakonitost, valjanost ili ispunjenje takvog Dijela u bilo kojoj drugoj jurisdikciji, te će takav Dio biti ograničen, ako je to moguće, a tek zatim otklonjen, ako je nužno, u mjeri potrebnoj kako bi Ugovor bio valjan i provediv.
- (f) Jezik. Ako je ovaj Ugovor preveden na neki drugi jezik osim engleskog, u slučaju bilo kakvog konflikta ili neslaganja u značenju između engleske verzije teksta i bilo kojeg prijevoda istoga, mjerodavan će biti engleski tekst. Bilo koja neslaganja, sporovi, mirenje, arbitraža ili parnica vezano uz ovaj Ugovor, uključujući i bilo koju korespondenciju, otkrivanje, tužbene zahtjeve, podneske, pisana očitovanja, usmena očitovanja, pisane argumente, usmene argumente, naloge ili presude, vodit će se na engleskom jeziku, osim ako je to zabranjeno pravnim propisima Vaše zemlje, a i onda samo u mjeri u kojoj je to zabranjeno.
- (g) Nesuglasnost. Ako postoji bilo kakva nesuglasnost između ovog Ugovora i bilo koje licence za softver ili ugovora s krajnjim korisnikom (osim ovog Ugovora) koji je isporučen u ambalaži i popratnim materijalima bilo kojeg dijela Vašeg BlackBerry rješenja, u dijelu u kojem postoji nedosljednost primjenjivat će se odredbe ovog Ugovora. Ako postoji bilo koja nedosljednost između ovog Ugovora i bilo koje licence za softver ili ugovora s krajnjim korisnikom koji je isporučen u vezi s bilo kojim nadogradnjama ili ažuriranjima Softvera, odredbe takve druge licence ili ugovora s krajnjim korisnikom primjenjivat će se u dijelu u kojem postoji nedosljednost. U slučaju bilo koje nedosljednosti između bilo koje dokumentacije koja je isporučena u ambalaži bilo koje komponente Vašeg BlackBerry rješenja i Dokumentacije za odgovarajući RIM proizvod ili dio Softvera, u dijelu u kojem postoji nedosljednost primjenjivat će se odredbe Dokumentacije.
- (h) Cijeli ugovor. Ovaj Ugovor (koji će za svrhe bilo kojeg Dodataka istome, vezano uz predmet takvog Dodataka, uključivati uvjete Dodataka) predstavlja cjelokupni dogovor između Ugovornih strana vezano uz njegov predmet i ne postoje nikakve odredbe, sporazumi, komunikacije, izjave,

jamstva, obveze, dodatni ugovori ili dogovori među Ugovornim stranama vezano uz Softver osim onih koji su određeni u ovom Ugovoru. Unatoč prethodno navedenom, za korištenje drugih dijelova Vašeg BlackBerry rješenja mogu biti mjerodavni drugi ugovori između Ugovornih strana. Ovaj Ugovor zamjenjuje bilo koju prethodnu ili istovremenu odredbu, sporazum, komunikaciju, izjavu, jamstvo, obvezu, dodatni ugovor i dogovor između Ugovornih strana, bilo usmeni ili pisani, vezano uz njegov predmet, te Vi potvrđujete da se niste oslonili na ništa od gore navedenog pri pristanku na sklapanje ovog Ugovora. Ovaj se Ugovor može u bilo kojem trenutku izmijeniti i dopuniti uz međusobni pristanak Ugovornih strana. Osim u mjeri u kojoj je RIM izričito spriječen važećim pravnim propisima, RIM nadalje pridržava pravo, po svom isključivom nahodnju, izmijeniti ovaj Ugovor u budućnosti, uključujući kako bi ga prilagodio izmjenama u zakonu ili obvezama iz zakona (uključujući izmjene potrebne da bi se osiguralo ispunjenje ovog Ugovora) ili izmjenama u poslovnoj praksi, dostavljajući Vam razumnu obavijest o izmjenama, bilo putem e-maila (kao što je predviđeno u gore navedenoj odredbi o obavijestima) ili slanjem obavijesti o izmjenama na <http://www.blackberry.com/legal>, te morate redovito posjećivati tu web stranicu kako bi provjerili je li bilo izmjena. Ako nastavite koristiti Softver i/ili RIM-ovu uslugu više od (60) šezdeset dana nakon što je obavijest o izmjeni dostavljena, smatrat će se da ste prihvatili takvu izmjenu. Ako imate bilo kakvu dilemu vezano uz izmjenu/e molimo da kontaktirate [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com) u roku od šezdeset (60) dana nakon što je obavijest o izmjeni/ama dostavljena, kako biste se informirali o Vašim mogućnostima.

- (i) Poštivanje zakona. Ishodit ćete i održavati o vlastitom trošku sve licence, registracije i odobrenja koja za ispunjenje i provedbu ovog Ugovora ili bilo kojih povezanih ugovora o licenci zahtijevaju državna tijela ili važeći pravni propisi u Vašoj zemlji. Posebice ćete, a kako bi se izbjegla svaka nejasnoća, poštivati sve važeće pravne propise pri instalaciji i korištenju Vašeg BlackBerry rješenja, uključujući ishođenje bilo koje potrebne licence, registracije i odobrenja od nadležnih državnih tijela potrebne za uvoz i korištenje bilo kojeg Softvera koji sadrži komercijalnu šifru ili druge sigurnosne funkcije u skladu s važećim pravnim propisima. Pružit ćete RIM-u jamstva i predati službene dokumente koje RIM može s vremena na vrijeme zatražiti kako bi provjerio Vaše poštivanje ove obveze. Ne ograničavajući gore navedeno, s obzirom da se određenim RIM-ovim uslugama i Uslugama treće osobe može pristupiti na globalnoj razini, ako odaberete pristupiti RIM-ovim uslugama ili Uslugama treće osobe s lokacija koje se ne nalaze u zemljama za koje RIM ili odgovarajuća treća osoba naznače da su takve RIM-ove usluge ili Usluge treće osobe učinjene dostupnima, isto činite na vlastitu inicijativu te ste odgovorni za poštivanje svih relevantnih pravnih propisa, uključujući propise o izvozu, uvozu, korištenju, prijenosu i/ili objavljivanju odgovarajuće RIM-ove usluge, ili Usluge treće osobe, i povezanog Sadržaja, Artikala ili Softvera treće osobe. Nadalje, RIM ne daje nikakvu izjavu da su bilo koji Softver i Artikli treće osobe, koji su povezani uz ili učinjeni dostupnima putem RIM-ove/ih Usluge/a (npr., putem RIME trgovine ili plaćeni pomoću BlackBerry servisa za plaćanje), primjereni ili dostupni za korištenje u svim lokacijama. Suglasni ste da niti Vi niti Vaši Ovlašteni korisnici nećete učitati ili na drugačiji način pristupiti Softveru ili Artiklima treće osobe, ili pokušati isto učiniti, s lokacija gdje je takvo postupanje protuzakonito. Ne ograničavajući gore navedeno, ako je prema mjerodavnim pravnim propisima Vama i Vašim Ovlaštenim korisnicima zabranjeno koristiti karakteristike video poziva, kao na primjer video chat ili MVS funkcije BlackBerry ručnog uređaja, uključujući iz razloga što peer-to-peer, video ili na Internetu bazirana funkcija nije dozvoljena u Vašoj jurisdikciji, Vi ili Ovlašteni korisnik niste dosegli propisanu dob, ili zbog pravnih propisa u vezi s Hitnim uslugama, niti Vi niti Vaši Ovlašteni korisnici ne možete učitati ili koristiti navedene značajke Softvera ili proizvode i/ili Vaša je odgovornost da na alternativni način osigurate pristup Hitnim uslugama.

- (j) Proširena značenja. Pojam "uključuje" ili "kao na primjer / kao što je/su" tumačit će se kao da znači "uključuje bez ograničenja" i " kao na primjer / kao što je/su bez ograničenja", ovisno o slučaju.

30. Integracija ugovora. Kako bi se osiguralo: (a) da se istovjetni uvjeti primjenjuju na BlackBerry PC softver, BlackBerry serverski softver i BlackBerry softver za ručni uređaj, kada se svaki od istih koristi kao dio Vašeg BlackBerry rješenja; i b) da bude jasno koji se licencni uvjeti primjenjuju na BlackBerry softver za ručni uređaj kada se koristi kao dio Vašeg BlackBerry rješenja, bez obzira na način na koji ste stekli takav BlackBerry softver za ručni uređaj, **POTVRĐUJUĆI SVOJ PRISTANAK NA ODREDBE I UVJETE OVOG UGOVORA NA GORE OPISAN NAČIN, TAKOĐER STE SUGLASNI DA: I) OVAJ UGOVOR ZAMJENJUJE I STAVLJA IZVAN SNAGE PRETHODNO POSTOJEĆE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA KRAJNJEM KORISNIKU / UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA I UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA ZA PODUZETNIČKI SERVER, TE BILO KOJE PRETHODNO POSTOJEĆE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA ILI UGOVOR O LICENCI BLACKBERRY RJEŠENJA, TE BILO KOJI UGOVOR O BLACKBERRY PROSUMER USLUGAMA, SKLOPLJENE S VAMA U VEZI SA SOFTVEROM ILI RIM-OVIM USLUGAMA; I II) OVA VERZIJA BBSLA STAVLJA IZVAN SNAGE SLJEDEĆE DODATKE I DODATNE UVJETE: DODATAK BLACKBERRY APP WORLD I BLACKBERRY SERVIS ZA PLAĆANJE, ODREDBE I UVJETI ZA KORISNIKE BLACKBERRY ID-A, DODATAK BBM GLAZBA, DODATAK BLACKBERRY PROTECT, DODATAK BLACKBERRY PUTOVANJA, DODATNI UVJETI SOFTVERA ZA VIDEO CHAT, DODATNI UVJETI SOFTVERA BLACKBERRY MESSENGER, U SVAKOM SLUČAJU ISKLJUČIVO U MJERI U KOJOJ BI SE TAKVI UGOVORI I DODACI INAČE TREBALI PRIMJENJIVATI, OD DANA VAŠEG PRIHVAĆANJA OVOG UGOVORA, NA BILO KOJI SOFTVER KOJI ČINI DIO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA.**

Svaki poziv na Ugovor o licenci BlackBerry softvera za krajnje korisnike, Ugovor o licenci BlackBerry softvera za poduzetnički server, Ugovore o licenci BlackBerry softvera ili Ugovor o licenci BlackBerry rješenja u drugim ugovorima, dodacima ili dokumentaciji koju imate s RIM-om za Vaše BlackBerry rješenje smatrat će se pozivom na ovaj Ugovor o licenci BlackBerry rješenja (osim u mjeri u kojoj u kontekstu to ne bude imalo smisla, npr. kada se, kao u ovoj odredbi, želi istaknuti razlika između prijašnjih ugovora i Ugovora o licenci BlackBerry softvera, u kojem slučaju se poziv na prethodne ugovore neće smatrati pozivom na Ugovore o licenci BlackBerry softvera).

Svaka izmjena, dopuna ili dodatak prethodno postojećim Ugovorima o licenci BlackBerry softvera za krajnje korisnike ili Ugovorima o licenci BlackBerry softvera za poduzetnički server ili Ugovorima o licenci BlackBerry softvera ili Ugovoru o licenci BlackBerry rješenja na temelju kojih Vam je RIM dostavio bilo koji softver, smatrat će se izmjenama, dopunama ili dodacima ovom Ugovoru.

**AKO IMATE BILO KAKVA PITANJA ILI DILEME VEZANO UZ ODREDBE ILI UVJETE OVOG UGOVORA, MOLIMO DA KONTAKTIRATE RIM NA ADRESI [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).**